

## Neujahrsempfang in Eutin

**Eutin (t).** Zum gemeinsamen Neujahrsempfang der Stadt Eutin und des Aufklärungsbataillons 6 „Holstein“ laden Bürgervorsteher, Bürgermeister und der Bataillonskommandeur die Eutiner/innen morgen, am Sonntag, 12. Januar 2014, um 11.30 Uhr herzlich in die „Schlossterrassen“ ein.

## Neujahrsempfang in Malente

**Bad Malente-Gremsmühlen (t).** Anlässlich des Neujahrsempfanges der Gemeinde Malente am 11. Januar 2014 um 11 Uhr im Haus des Gastes wird Frau Susanne Naue posthum mit dem Malenter Bürgerpreis geehrt. Zu dieser Feierstunde sind alle Malenter herzlich eingeladen.

## Chooka verzweifelt gesucht!

Seit Montag Nachmittag sucht die Familie Sonnemann aus Eutin ihre Sheltie-Hündin Chooka – zuletzt muss sie in Hasselburg gewesen sein. Wer das Hundemädchen gesehen hat, meldet sich bitte schnell – mehr zu der Geschichte lesen Sie auf Seite 5!

# der reporter

Das Familienwochenblatt für Eutin und Malente

am Wochenende

www.der-reporter.info · Tel. 0 45 21 / 70 11-0

Samstag, 11. Januar 2014

Eutin/Malente Ausgabe Nr. 2 WE

der  
reporter

## Große Enttäuschung bei zwei kleinen Mädchen



Gerald Fritsch und seine Frau wollten ihren beiden Enkelinnen eine Überraschung zum neuen Jahr bereiten und steckten liebevoll geschriebene Karten mit Neujahrswünschen in das Astloch der Bräutigamseiche. Als die beiden mit den zwei kleinen Mädchen am Neujahrstag zur Bräutigamseiche kamen und die Mädels ihre Karten im Astloch „entdecken“ sollten, erlebten sie eine ganz schöne Enttäuschung, denn jemand war ihnen zuvor gekommen und hatte die Wünsche aus dem Astloch gemopst, obwohl die Großeltern extra darauf vermerkt hatten, man möge sie bitte nicht mitnehmen. Mehr auf Seite 3.

### Garten- u. Grundstückspflege

Rasen mähen und vertikutieren,  
Heckenschnitt, Obstbaumschnitt  
Baumfällung, Stubben fräsen  
incl. Abfuhr und Entsorgung...

Inh. Andreas Wieczorek

Tel. 04521 / 77 57 93 www.wievah.de

Winterdienst

### JEANS Anton

Malente, Bahnhofstr. 53, Tel. 0 45 23 / 76 52

Ab sofort

Winter-Räumungsverkauf

**30 % Rabatt**  
auf ALLE Oberteile  
(auch auf bereits reduzierte Ware)

TOM TAILOR

MUSTANG  
JEANS

CECIL

Diese Aktion läuft  
bis 31.01.2014

## PEKiP-Kurse

**Eutin (t).** Für Babys, die von April bis Juli 2013 geboren sind, sind Plätze frei im PEKiP-Kurs mit Stefanie Riches dienstags um 9 Uhr. Für Babys, die ab August 2013 geboren sind, entsteht ein neuer PEKiP-Kurs am 14. Januar 2014, der dann immer dienstags um 10.45 Uhr stattfindet. Anmeldungen und nähere Informationen bei der Familienbildungsstätte Eutin, Telefon 04521-6858.



Heute schon  
**Schwein** gehabt?  
**Dohse's Spielcenter**  
Eutin



seit über 65 Jahren in Eutin

**Dr. PISTOR**  
Meisterbetrieb Hörgeräte

**Peterstraße 19**  
Eutin Tel.: 04521/3181

Tipps gegen Schmuttelwetter und schlechte Laune auf Seite 15!

# Einbruch im Restaurant Arnesboken!

**Zeugen gesucht – Inhaber belohnt sachdienlichen Hinweis**

**Ahrensböök** (ed). Jan-Henrik Bannasch, den Inhaber des Ahrensböök Restaurants Arnesboken, erwartete am Dienstag ein ordentlicher Schreck in der Morgenstunde – um kurz nach acht meldete sein Handy ihm, dass der Alarm in seinem Restaurant ausgelöst worden war. „Wir sind hingefahren und die Tür war offen“, berichtet Jan-Henrik Bannasch. „Komisch war, dass es überhaupt keine Aufbruchsspuren gab. Es muss also jemand gewesen sein, der einen Schlüssel hat.“ Derjenige schloss sich seelenruhig die Tür auf und marschierte zielstrebig dorthin, wo der Tresor zu finden war – nichts deutet daraufhin, dass er den Tresor suchen musste. „Dann hat er sich den Tresor rausgeholt und ist wieder rausspaziert.“ Die Kriminalpolizei ermittelt in dem Fall – aber Jan-Henrik Bannasch mag nicht untätig warten, bis etwas passiert. So bittet er die

Anwohner, Passanten, wer auch immer sich am Dienstagmorgen um kurz nach acht in der Nähe des Restaurants Arnesboken aufgehalten hat, sich zu erinnern, ob er vielleicht etwas bemerkt haben könnte. Wer hat also am Dienstagmorgen den Alarm gehört und etwas gesehen, das zum Ergreifen der Täter führen könnte? Jan-Henrik Bannasch freut sich über sachdienliche Hinweise unter 04525-1213 – den Hinweis, der zum Ziel führt, belohnt er mit 250 Euro.

## „Nacht ist der Tag“

**Der Autor Peter Stamm liest in der Kreisbibliothek**

**Eutin** (t). Die Kreisbibliothek Eutin freut sich, gleich zum Jahresbeginn in ihrer Reihe „Autoren im Gespräch“ eine besonders interessante Neuerscheinung des letzten Jahres vorstellen zu können, den Roman „Nacht ist der Tag“ des Schweizer Autors Peter Stamm, erschienen im Juli bei S. Fischer. Peter Stamm liest am kommenden Montag, dem 13. Januar um 19.30 Uhr in der Kreisbibliothek aus seinem neuesten Buch. Wie in dieser Veranstaltungs-

reihe üblich, wird nach der Lesung noch ein Gespräch mit dem Autor stattfinden, das von Dr. Wolfgang Griep, dem Vorsitzenden des Literaturhauses Schleswig-Holstein moderiert wird, und an dem sich zu beteiligen das Publikum herzlich eingeladen ist. Eintrittskarten zu dieser Veranstaltung gibt es im Vorverkauf in der Kreisbibliothek zum Preis von acht Euro, ermäßigt fünf Euro im Vorverkauf unter T.04521-788782 sowie an der Abendkasse.

## Zeugen gesucht zum Kellerbrand in Krummsee

**Krummsee** (t). Am 25. November 2013 brannte es in einem Mehrfamilienhaus in Malente, Ortsteil Krummsee. Die Kriminalpolizei stellt Eutin ermittelt in der Sache und bittet Zeugen, sich zu mel-

den. Gegen 13.30 Uhr fuhr die Polizei in die Rövkampallee 55, weil ein vorbeifahrender Passant dort einen Kellerbrand bemerkt hatte. Ermittlungen ergaben nun, dass es noch weitere Personen

gegeben hat, die den Brand offenbar bemerkt haben. Die Kriminalpolizei Eutin ruft diese Zeugen nun auf, sich bitte dringend unter 04521-8010 oder persönlich bei der Polizei zu melden.



Vor fast 60 Jahren schlossen sich die Eutiner Kaufleute (KvE) in der Innenstadt zu einer Vereinigung zusammen, um auftretende Probleme zu lösen und Gemeinschaftsdenken zu fördern.

- Attraktives, lebendiges Eutin
- Mindestens acht Veranstaltungen pro Jahr wie z.B. „Lichterstadt“
- Aufbruch in der Region
- Unterstützung der Festspiele Eutin

Werden auch Sie Mitglied

Infos und Anmeldung:  
[www.wv-eutin.de](http://www.wv-eutin.de)

1. Vorsitzender:  
Klaus Hoth



Peterstraße 13a · 23701 Eutin  
Tel.: 04521/ 23 35

**Wirtschaftsvereinigung Eutin e.V.  
stellt Ihre Mitglieder vor**

**Brillen Hoth:**

## Meisterhafte Kompetenz und persönlicher Service

Es ist die meisterhafte Kompetenz, vor allem aber die persönliche Betreuung, die familiäre Atmosphäre, die den Besuch bei Brillen Hoth so angenehm macht – ob es eine neue Sonnenbrille sein soll, die Gläser zu schwach sind, es jetzt die Gleitsichtbrille sein muss oder ob Kontaktlinsen die Brille ablösen sollen, die Familie Hoth und ihr hochqualifiziertes Team finden die perfekte Lösung für jeden ihrer Kunden.

Vor mehr als 60 Jahren gründete der Augenoptikermeister Karl Hoth „Brillen Hoth“ in der Peterstraße, versorgte die Eutiner kompetent und herzlich mit der perfekten Sehhilfe. 1971 stieg sein Sohn Klaus in den Familienbetrieb mit ein, führte ihn eine Zeitlang zusammen mit seinem Vater und übernahm das Fachgeschäft dann 1973. „So wie es heute auch wieder ist“, schmunzelt er. Denn seit einem Jahr ist Tochter Julia, Augenoptikermeisterin und staatlich approbierte Augenoptikerin, im elterlichen Geschäft. Und so wie bei Hoths bereits die dritte Generation dafür sorgt, dass die Eutiner immer den „Durch-

blick“ haben, ist es auch nicht selten der Fall, dass die dritte Generation der Kunden die Dienste der Augenoptikermeister in Anspruch nimmt. Es ist ein gegenseitiges, gewachsenes Vertrauen, dass den Familienbetrieb und seine Kunden verbindet – „wir sind schon so lang



**Bereits in der dritten Generation betreut die Familie Hoth die Eutiner meisterhaft rund ums gute Sehen.**

am Ort und wir sehen uns nach wie vor als Dienstleistungsbetrieb“, sagt Klaus Hoth. „Wir legen Wert darauf, uns Zeit für jeden unserer Kunden zu nehmen und qualitativ hochwertige Arbeit zu leisten.“ Das große Sortiment an Brillengestellen rundet den Service perfekt ab – bei Brillen Hoth gibt es die richtige Brille für jeden Geschmack und jeden Geldbeutel. Von guten, aber preiswerten Modellen über die hochwertigen Gestelle aus kleinen Manufakturen bis hin zur Gucci-Brille deckt das Sortiment alle Wünsche ab. Brillen Hoth ist nicht nur Mitglied in der Eutiner Wirtschaftsvereinigung – Klaus Hoth engagiert sich seit vielen Jahren mit viel Herzblut im Vorstand der WVE. „Ich bin hier aufgewachsen und liebe diese kleine Stadt, ich engagiere mich, weil ich sie lebendig erhalten möchte“, sagt er. Und dazu gehöre auch wirtschaftlicher Erfolg, der dann vieles möglich mache – wie den Erhalt der Festspiele. „Es ist wichtig, Eutin als Mittelpunktzentrum zu stärken – und das geht nur durch Engagement.“

Gemeinsam  
**Perspektiven**  
schaffen

Fortsetzung von Seite 1

## Neujahrswünsche aus dem Astloch verschwunden

**Eutin (t).** Dieser Leserbrief erreichte uns kürzlich – und wir bitten denjenigen, der, wer auch immer es war, die Wünsche aus dem Astloch der Bräutigamseiche „gemopst“ hat, sie wieder zurückzubringen, damit die beiden kleinen Mädchen ihre Neujahrswünsche doch noch darin finden können:

Liebes reporter-Team!

Die Bräutigamseiche im Dodauer Forst bei Eutin ist aufgrund vieler Berichte in den Medien nicht nur in Schleswig-Holstein sondern auch in ganz Deutschland und vielleicht auch darüber hinaus sehr bekannt.

Viele Menschen nutzen die Gelegenheit, postalisch oder persönlich kleine oder größere Wünsche, Nachrichten oder Kontaktversuche mit Hilfe dieses einmaligen Baumes zu verwirklichen.

Meine Frau und ich haben seit über zehn Jahren unseren Zweitwohnsitz (wir kommen aus Nürnberg) in Eutin und gehen immer wieder gerne zur Bräutigamseiche, um die Briefe und Zettelchen aus dem Astloch zu nehmen und zu lesen. Dabei konnten wir natürlich sehen, dass viele andere Besucher der Eiche ebenfalls „neugierig“ auf die Post waren und wir schon oft von Hand zu Hand die Zettel weiter gaben, bevor sie wieder zurück in das Astloch gesteckt werden konnten.

Zum Jahreswechsel von 2013 auf 2014 hatten wir dieses Mal unsere 6 und 8 Jahre alten Enkelinnen aus dem Emsland zu Besuch in Eutin. Außerdem besuchte uns noch ein befreundetes Paar aus Nürnberg.

Wir wollten ihnen eine kleine Überraschung bieten und schrieben für jeden eine Karte mit gu-

ten Wünschen für das neue Jahr. Diese Karten steckten wir noch in eine Plastikhülle und brachten auf dieser einen Hinweis an, dass die Karten nach dem Lesen wieder in das Astloch der Bräutigamseiche gesteckt werden sollten. Am 29.12.2013 brachte ich die Karten zur Eiche und steckte sie in das Astloch.

Am Neujahrstag gingen wir mit unseren Freunden und den Enkelinnen zum Baum und ließen sie die „Post“ aus dem Astloch holen. Doch Pech gehabt. Unsere Karten waren leider verschwunden. Waren sie zu schön geschrieben? Wir hatten sie extra ausgesucht, für jeden einzelnen individuell. Natürlich war die geplante Überraschung total misslungen und ich war stinksauer. Vor allem weil dies schon zum zweiten Mal geschah.

Ich denke dies ist nicht Sinn und Zweck der Bräutigamseiche. Die darin liegenden oder an sie gesandten Briefe sollten auch darin liegen bleiben, damit alle Besucher sie lesen könnten. Wer hat unsere Karten mutwillig entfernt? Ich hatte extra darum gebeten, sie im Baum liegen zu lassen!!! Falls möglich bitte ich darum, die Karten wieder in das Astloch zu legen. Das wäre eine schöne Geste und ich könnte diese unseren Enkelinnen und Freunden noch zukommen lassen.

Gerald Fritsch, Eutin

## Selber Stricken macht Spaß

**Eutin (t).** Stricken macht einen Riesenspaß, den Kleiderschrank und das Leben bunter. Wer schon immer mal Stricken lernen wollte, es sich aber nie getraut hat, für den startet wieder der beliebte Strickkurs in der Familienbildungsstätte. Unter Anleitung begeisterter Strickerinnen entstehen in

diesem Kurs mit viel Spaß die schönsten Unikate. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Mitzubringen sind Stricknadeln und Wolle. Der Kurs in der Familienbildungsstätte Eutin mit Hannelore Becker beginnt am 15. Januar von 19 bis 21 Uhr. Anmeldungen werden erbeten unter 04521/6858.



**Winteraktion bei Senger.**

**Jetzt bis zu 7.850,- € Preisvorteil.<sup>1</sup>**

Warten Sie nicht länger auf den Winter. Wir haben die super Winteraktion mit tiefgefrorenen Preisen. Sichern Sie sich jetzt noch eines unserer Angebote und fahren ganz beruhigt durch den Frühling, Sommer, Herbst und irgendwann dann auch durch den Winter.

### Touran Trendline BlueMotion Technology 1.6 TDI, 77 kW (105 PS), 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 5,5/außerorts 4,1/kombiniert 4,6/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 121.

**Ausstattung:** Deep Black Perleffekt, „Business Premium“-Paket inkl. Navi, Tempomat, „Climatronic“, ParkPilot, LM-Räder, Fensterheber elektrisch u. v. m.

### Hauspreis: 23.900,- €

inkl. Überführungs- und Zulassungskosten

<sup>1</sup>Maximaler Preisvorteil von bis zu 7.850 € am Beispiel des Touran Trendline BlueMotion Technology 1.6 TDI 77 kW (105 PS) 6-Gang gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers. Preis gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Seat, Skoda) mit mindestens 6 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Ihre Volkswagen Partner

**SENGER**

**Senger Holstein GmbH**

**Volkswagen Zentrum Lübeck,**

Berliner Str. 4-6, Tel. 0451/8801-0

**Bad Schwartau\*,** Tremskamp, Tel. 0451/28993-0

**Eutin,** Lübecker Landstraße 57-59, Tel. 04521/7029-0

**Neustadt\*,** Eutiner Straße 51-55, Tel. 04561/3968-0

**Bad Segeberg,** Lindhofstraße 13-15, Tel. 04551-8872-0

**Bad Oldesloe,** Hamburger Straße 85, Tel. 04531-8999-0

[www.auto-senger.de](http://www.auto-senger.de)

\*Volkswagen Agentur

[www.der-reporter.info](http://www.der-reporter.info)

# Erfolge und Ehrungen für die Eutiner Vogelfreunde

**Eutin (t).** Am vergangenen Mittwoch begrüßte der 1. Vorsitzende der Eutiner Vogelfreunde Torsten Nagel die zahlreichen Mitglieder in ihrem Vereinsheim zur Jahreshauptversammlung.

Auf der Tagesordnung standen auch in diesem Jahr zahlreiche Ehrungen für die erfolgreichen Vogelfreunde – so ehrte Torsten Nagel für 30 Jahre aktive Mitgliedschaft Annegret Stöver mit der goldenen Anstecknadel in Form eines Vogels. Manfred Stöver erhielt die goldene Vereinsnadel für 20 Jahre Mitgliedschaft. Mit der Goldmedaille des Verbandes der Vereinigung für Artenschutz, Vogelhaltung und Vogelzucht wurden die Züchter Dieter Schenke aus Lübeck für Fife Kanarie, Torsten Nagel für Wellensittiche und Jörg Schenke Ahrensböck für Gouldsamadine sowie Silber zusätzlich an Torsten Nagel für Bourkesittich für besondere züchterische Leistung auf der letzten Vereinsschau ausgezeichnet.

Die Eutiner Bänder erhielten die Vereinsmeister 2013 mit den jeweils Besten ausgestellten sechs Tieren in der jeweiligen Gruppe: Dieter Schenke für seine Waldvögel und Positurkanarien, Torsten Nagel für Wellensittiche und Großsittiche, Annegret Stöver für Farbkanarien und Jörg Schenke

aus Ahrensböck für seine Exoten. Anschließend hielt der 1. Vorsitzende einen ausführlichen Jahresbericht, in dem er vor allem die zahlreichen Veranstaltungen erwähnte. Besonders wurde hier der Wochenendausflug über zwei Tage ins Weserbergland angesprochen.

Die Vogelschau im Oktober war ein sehr werbewirksamer Erfolg, wo über 200 Vögel der Eutiner Mitglieder sowie einiger Gaststeller präsentiert wurden. Nagel bedankte sich noch einmal für die Teilnahme an den Veranstaltungen. Erfolgreich waren auch in diesem Jahr wieder einige Mitglieder mit ihren Vögeln auf weiteren Ortsschauen sowie der Landesschau welches lobend vorgetragen wurde.

Bei den Wahlen wurde Torsten Nagel in seinem Amt als 1. Vorsitzender bestätigt und Jörg Schenke zum stellvertretenden Protokollführer bestellt. Kassensprüfer wurde Dieter Schenke – zur Ausstellungsleitung wurden Torsten Nagel und Jörg Schenke gewählt. Anke und Dieter Kristen übernehmen weiterhin die Kanti-



nenleitung. Für 2014 sind zahlreiche Aktivitäten geplant: darunter ein Filmvortrag, Tierbesprechungen, Züchterbesuche sowie eine Wochenendausfahrt im Juni an die Nordseeküste. Im Oktober findet dann die Eutiner Vogelschau in den Vereinsräumen statt.

Versammlungen finden wie immer jeden 1. Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Vereinsheim Plöner Landstraße 5 statt. Alle Vogelliebhaber oder die, die es werden wollen, sind herzlich zum Erfahrungsaustausch, eingeladen.

## Familiengeschichtliche Quellen im Landesarchiv Genealogisches Seminar in der Landesbibliothek

**Eutin (t).** Das Landesarchiv in Schleswig ist das größte Archiv des Landes und verwahrt daher in seinen Beständen eine große Anzahl von Archivalien, aus denen sich Informationen für familiengeschichtliche Forschungen gewinnen lassen. Neben den bekannten „Klassikern“ der schleswig-holsteinischen Genealogie, den Volkszählungslisten, Schul- und Pfandprotokollen und Amtsrechnungen, sind dies zum Beispiel Steuerlisten, Konzessionsanträge oder die Entnazifizierungsunterlagen. Einen Überblick über die Möglichkeiten, die das Archiv für Familienforscher bietet, gibt das Seminar „Familiengeschichtliche Quellen im Landesarchiv Schleswig - ein Überblick“, das am Sonnabend, dem 8. Februar 2014 um 15 Uhr in der Eutiner Landesbibliothek stattfindet.

Im Seminar wird den Teilnehmerinnen und Teilnehmern anhand von Beispielen ein grundlegender Überblick über die Bandbreite an bekannten und weniger bekannten Quellen im Landesarchiv präsentiert und deren Informationswert für die genealogische Forschung vorgestellt. Doch wie gelangt man an

diese Quellen? Auch zu diesem praktischen Aspekt wird das Seminar grundlegende Kenntnisse vermitteln, die den Einstieg in eine ertragreiche Archivarbeit erleichtern sollen. Folgende Fragen sollen daher schwerpunktartig beantwortet werden: Wie ist das Landesarchiv geordnet? Wie finde ich die für mein Thema wichtigen Bestände? Welche Hilfsmittel gibt es für die Recherche? Wie kann ich meinen Archivbesuch zielgerichtet und effektiv vorbereiten?

Dr. Jörg Rathjen ist als freiberuflicher Historiker in der Chronikarbeit, im Archivbereich und in der Erwachsenenbildung tätig.

Dr. Anke Scharrenberg ist wissenschaftliche Mitarbeiterin in der Eutiner Landesbibliothek. Sie wird Sie mit der Bibliothek vertraut machen und Ihnen eine Literaturlauswahl aus dem Bibliotheksbestand präsentieren, die Interessantes für Familienforscher bietet.

Auskünfte über das Seminar und zur Anmeldung erhalten Interessierte unter Tel. 04521-788-770 oder per e-mail von a.scharrenberg@lb-eutin.de. Die Teilnahme kostet 10 Euro und ist bei der Anmeldung im Voraus zu entrichten.

## FUSS-SPRECHSTUNDE

JEDEN DIENSTAG 14.00 - 16.00 UHR

EUTIN ZENTRUM, Plöner Straße 5



Schuhmachermeister  
Frieder Grimm

Fußdruckmessung  
Orthopädische Schuhe  
Einlagen  
Schuhzurichtungen  
Bequem-Schuhe  
Spezialschuhe für Diabetiker u.  
Rheumatiker  
Probleme rund um Schuh und Fuß

TERMINVEREINBARUNG UNTER 04521/7613787

## SANITÄTSHAUS AM LÖWEN

EUTIN, SANA-KLINIK UND PLÖNER STR. 5

BAD MALENTE, MÜHLENBERGKLINIK

PREETZ, GESUNDHEITZENTRUM AM LÖWEN GZL

MARKT 10-12, TEL. 04342/71550, WWW.GZL.DE



# Chooka verzweifelt gesucht!

## Sheltie-Hündin aus Eutin ist ausgebücht und in Ostholstein unterwegs

**Eutin (ed).** Seit Montag ist Chooka, eine flauschige kleine Sheltie-Hündin in Ostholstein unterwegs – mittlerweile hat sie den Kreis halb durchquert, lässt sich nicht locken, versteckt sich wahrscheinlich im Wald und dürfte mehr als ängstlich und panisch sein. Sie sieht aus wie ein kleiner Collie, ist recht scheu, aber sehr lieb – und ihre beiden Menschen Gabriele und Wolfgang Sonnemann aus Eutin wie auch das Züchterpaar, bei dem Chooka bis vor vier Wochen lebte, machen sich riesige Sorgen um sie.

Am Montag Nachmittag gegen 17 Uhr war es, als Gabriele Sonnemann mit ihrer Chooka an der Leine in der Nähe der Schwimmhalle in Eutin spazierenging – schon von Weitem sah sie zwei Frauen mit zwei unangeleiteten großen Hunden. Plötzlich sprangen die beiden großen Hunde auf Chooka zu und die kleine Hündin bekam einen Riesenschreck, sodass sich ihre Leine um Gabriele Sonnemanns Beine wickelte. Um sie zu entwirren, nahm die Eutinerin Chooka kurz von der Leine – und die verschreckte kleine Hündin nutzte den Moment, um vor den beiden großen Hunden zu flüchten. Kurz nahmen die beiden die Verfolgung auf, gehorchten dann aber ihren Halterinnen und kamen zurück – ganz im Gegenteil zu Chooka. Die kleine Sheltie-Hündin raste über die Brücke in den Seescharwald und war verschwunden. Gabriele Sonnemann und ihr Mann Wolfgang verständigten sofort Kristin und Thomas Henkel aus Lebatz, bei denen Chooka die letzten sechs Wochen gewohnt hat, und haben sich auf die Suche nach der klei-

nen Hündin gemacht – vergeblich suchten sie den Seeschar ab. „Das Schlimme ist, Chooka lebt erst seit vier Wochen bei uns – sie kennt sich in Eutin nicht aus.“ Am nächsten Tag hängten die Sonnemanns dann 250 Plakate mit einem Foto von Chooka in und um Eutin herum aus – daraufhin meldeten sich Leute aus Kasseedorf, die berichteten, sie hätten Chooka um 20 Uhr in Kasseedorf gesehen – Leute aus Fissau meinten, sie zwei Stunden zuvor gesehen zu haben. „Das kann durchaus sein“, sagt Wolfgang Sonnemann, „diese Hunde laufen 20 Kilometer am Stück, so klein sie auch sind.“ Denn mit 40 Zentimetern sind Shelties nicht mal kniehoch, aber ganz schön zäh. Also suchten Sonnemanns und Henkels mit der Unterstützung eines befreundeten Suchhundetrupps am Mittwoch weiter – denn „am Mittwoch rief uns ein Förster aus Hasselburg an, der Chooka samt

ihrer grauen Geschirrs genau beschrieben hat“, erzählt Wolfgang Sonnemann, „er hat versucht, sie anzulocken, aber sie schien sehr ängstlich zu sein.“ Mittlerweile wurde sie in der Nähe des Gutes Sierhagen gesichtet – hierhin hat sich Kristin Henkel gleich auf den Weg gemacht, um die Hündin mithilfe ihres Rudels zu suchen. Wahrscheinlich versteckt Chooka sich im Wald. Denn Hunde wer-

locken lassen wird und man sie dann überreden kann mitzukommen. Wer sie sieht, möge sie bitte nicht streng angucken, dann bekommt sie Angst – und sich so schnell wie möglich mit ihren Menschen in Verbindung setzen. Die kleine Hündin hat flauschiges braunes Fell mit einem weißen Kragen und sieht für einen Laien aus wie eine Mini-Lassie – sie ist nicht mal kniehoch und trägt ein graues Geschirr. Die Hündin ist sehr lieb, aber zurückhaltend und ängstlich.

Chooka hat in ihrem Leben schon ganz schön weite Wege zurück gelegt – den ersten allerdings mit dem Flieger, denn die Hübsche ist in Australien geboren. Von dort aus gelangte sie zu den Henkels, die in Lebatz Shelties züchten. Sechs Jahre lang hat sie hier gewohnt, bevor sie nun aus der Zucht genommen wurde und ihren wohlverdienten Ruhestand bei lieben Leuten verbringen sollte – und Gabriele Sonnemann, die ebenfalls in den Ruhestand gegangen ist, hatte sich auf viele schöne Spaziergänge mit der kleinen Hündin gefreut.

Wer Chooka gesehen hat, weiß, wo sie ist, ruft bitte bei Sonnemanns unter 04521-6772 an oder auch bei dem Ehepaar Henkel unter 04525-3856.



den bei einem solchen Schrecken panisch und rasen so schnell wie möglich so weit weg wie möglich und suchen Deckung – Chooka hat seither locker 25 Kilometer zurückgelegt. „Experten sagen, die Panik hält fünf Tage an, dann werden die Hunde wieder ruhig“, sagt Wolfgang Sonnemann – er hofft, dass Chooka sich dann vielleicht mit einem Leckerchen

Einladung zur  
**GROSSEN ORCHIDEEN-  
SCHAU** am 11.+12.01. und 18.+19.01.



Wie im Urwald



TOP-PREIS

Phalaenopsis  
mit 2 Blütenrispen  
exklusive Farben,  
12 cm Topf  
nur **8,99**



Frisch  
eingetroffen!

Elefanten-  
fuß  
14 cm Topf  
nur **9,99**



Gemütlich  
Kaffeetrinken

**ORCHIDEENSCHAU**  
eindrucksvolle Präsentation  
seltener Orchideen

**ORCHIDEEN-  
ANGEBOTE**

aktuelle Orchideen-Neuheiten  
zu Top-Preisen

**ZIMMERPFLANZEN und  
WOHNDEKORATION**

für Abwechslung und neuen  
Schwung in Ihrer Wohnung

**KAFFEE & KUCHEN**

im Café Buchwald. Umgeben  
von exotischen Orchideen

**Orchideen-  
SEMINAR**

Sa., 11. + 18.01. um 11 Uhr

**GUTSCHEIN**  
für das Umtopfen  
einer Orchidee

Nur gültig an einem der Aktionstage  
gegen Vorlage dieses Coupons.

**Pflanzenverlosung**

Jedes Los gewinnt!  
Lospreis 1 €

**NEU: BUCHWALD  
KUNDENKARTE**  
jetzt online anfordern!

[www.buchwald-pflanzencenter.de](http://www.buchwald-pflanzencenter.de)



# Scharbeutz Pirates gewinnen Eishockey-Turnier

**Eutin** (t). Eishockey-Hobbymannschaften, die regelmäßig der schnellsten Mannschaftssportart nachgehen, trafen sich am Freitagabend zu den Eishockey-Winter Classics auf der Eu-

tiner Eisbahn. Beim dem von den TSV Süsel-Allstars (Inlinehockey-Sparte) um Günter Prieß organisierten Turnier bezwangen die Scharbeutz Pirates, die Kufenjäger von der Küste die teilnehmenden Teams aus Eutin und des Veranstalters und sicherten sich so den erstmals ausgespielten Kaper-Cup.

Geschützt durch die übliche Eishockeysausrüstung und nach den Regeln des Deutschen Eishockeybundes entwickelten sich von Anfang an spannende Du-



ellen, bei denen die Pirates durch Übersicht und Taktik zu einem überlegenen Turniersieg kamen. Da nützte auch die individuelle Klasse einzelner Spieler der anderen Mannschaften nichts. Verdient nahmen die Sieger den Pokal entgegen.

**24 h Blitzkredite 24 h**  
■ von € 2.000,- bis € 150.000,-  
■ Auskunfts frei bis € 10.000,- in bar  
■ € 3.000,- schon ab € 39,- im Monat  
(eff. Zins u. Zinsbindung auf Anfrage)  
**030 / 2 83 95 53 21**  
verm. SpreeFinanzService, PSF, 10063 Berlin

**Am Hafen bekommen Sie die höchsten Preise für Ihr Auto.**  
Anrufen und wir kommen vorbei.  
**04561/717 2172**  
**01522/618 17 00**

**NEU**  
**in Ahrensböck**  
**Ruhepol**  
Ort der Entspannung

**Qi-Gong**  
**Entspannungskurse**  
**Progressive Muskelentspannung**  
**Meditation & Phantasiereisen**

**Nicole Scharbau**  
**Lübecker Straße 27**  
**23623 Ahrensböck**  
**Tel. 01 76 / 41 62 76 81**  
**www.ruhepol-ort-der-entspannung.de**

## Neue Übungsleiterlehrgänge des Kreissportverbandes Ostholstein

**Lensahn / Eutin** (t). Für die einzelnen Mitglieder in den Sportvereinen des Kreissportverbandes - es sind immerhin mehr als 190 Vereine - werden auch 2014 wieder Lehrgänge zur Erlangung der Übungsleiterlizenz angeboten. Darauf macht der Kreissportverband (KSV) Ostholstein in einer Pressemitteilung aufmerksam. Die beiden Grundkursabschnitte finden jeweils von Freitag bis Sonntag in der Zeit vom 17. bis 19. Januar sowie vom 31. Januar bis 2. Februar statt. Die beiden Abschnitte für den Aufbaukurs werden dann vom 14. bis 16. Februar und vom 7. bis 9. März angeboten. Weiter heißt es in der KSV-Pressemittteilung, dass der Schwerpunkt „Freizeit- und Breitensport“ mit Lizenzprüfung dann vom 11. bis 13. April sowie vom 9. bis 11. Mai stattfindet. Alle drei Kurse kosten jeweils 80 Euro und finden in Eutin, Hubertushöhe statt. Übungsleiter, die lediglich eine Fortbildung zur Verlängerung ih-

rer bereits vorhandenen Lizenz benötigen, können diese am 14. und 15. Februar sowie am 21. und 22. November absolvieren. Anmeldungen nimmt die Geschäftsstelle des KSV OH, Eutin, tiner Straße 4, 23738 Lensahn, ksvoh@t-online.de zu erreichen.

## Neue Präsentationsanzüge für die Bosauer Fußballfrauen



**Bosau** (t). Die Bosauer Fussballfrauen starten mit nagelneuen Präsentationsanzügen in die Rückrunde – verantwortlich dafür sind drei Bosauer Firmen. Gern sponserten die Unternehmen „Der Zimmerer“, T. Jakubenko, Tiefbau Jakubenko A. Jakubenko und die Firma Tischlerei Haaks den Damen die 20 Adidas Präsentationsanzüge und unterstützen so den Bosauer Fußball. Die Mannschaft hat sich mit Präsenten für dieses nicht alltägliche Sponsoring ganz herzlich bedankt.

**Goldankauf**  
wir kaufen Zahn-, Bruch-, und Schmuckgold

**Wir zahlen faire Preise für Gold, Silber u. Platin**

**34,00 €**  
für 1g Goldbarren 999 garantiert!

**sofort Bargeld!**

**Holtex**  
Mode von Kopf bis Fuss

**EUTIN, Albert-Mahlstedt Str. 5**  
**jeden Dienstag von 10 - 17 Uhr**

**Wir kaufen von Privat- und Gewerbehaushalten Edelmetalle sowie Luxusuhren, Diamantschmuck, Goldmünzen, Goldarmbänder, Diamantbrochen etc. zu fairen Preisen.**

**Zentrale: idee-kontor-klosterinsel e.K. 24582 Bordesdahl, Holstenstr. 16**  
**Gesch. Zeiten: Mo. - Mi. von 10 - 17 Uhr T.: 04322 - 888 7228**

## FISSAUER FÄHRHAUS

Hiermit möchte ich mich für die tolle Zusammenarbeit bei allen Kollegen in der „Alten Straßenmeisterei“ bedanken und bekanntgeben, dass ich zukünftig mit meiner Frau Sabine das „Fissauer Fährhaus“ führen werde.

**Wir freuen uns schon jetzt, Sie am 15.2.2014 zur Wiedereröffnung kennenlernen zu dürfen.**

Ihr Frank Karlsfeld

Leonhard-Boldt-Str. 8, 23701 Eutin, Tel.: 04521 / 2383

## 25 Jahre im Autohaus am Bungsberg

Seit einem Vierteljahrhundert ist Almut Reimers im Autohaus am Bungsberg tätig



**Ostholstein (t).** Bereits seit einem Vierteljahrhundert bringt Almut Reimers als Buchhalterin ihre umfangreichen Erfahrungen in allen Abteilungen des Autohauses am Bungsberg ein. Die anspruchsvolle Verwaltungsaufgabe in der Autohausgruppe erfüllte sie in all den Jahren immer auf hohem Niveau. Am 1. Januar gratulierten ihr Kollegen und Geschäftsleitung zum 25jährigen Jubiläum im Autohaus am Bungsberg. Im Namen der Geschäftsleitung bedankte sich Birte Ganzer bei Almut Reimers für ihre Einsatzbereitschaft und Loyalität sowie ihre Umsichtigkeit und Gewissenhaftigkeit in den vergangenen 25 Jahren.

## VHS Bosau: Kurse 2014 auch wieder im Internet

**Bosau (t).** Ab sofort finden Interessierte alle neuen Kurse auf der Homepage der Volkshochschule Bosau unter [www.vhs-bosau.de](http://www.vhs-bosau.de). Neben Altbewährtem sind auch neue Kurse im Angebot und etliche Einzelveranstaltungen laden zum Mitmachen ein, wie zum Beispiel die Besichtigung des Druckerzentrums in Büdelsdorf oder eine Führung durch die Alt-

stadt in Lübeck und Vieles mehr. Informationen und Anmeldungen gibt es unter der Tel.Nr.: 04527-1273 beziehungsweise E-Mail: [info@vhs-bosau.de](mailto:info@vhs-bosau.de).

Das gedruckte Programm liegt wie gewohnt in der Gemeinde Bosau in den Geschäften, Banken, der Gemeindeverwaltung und dem Haus des Kurgastes aus.

## Rassegeflügelsschau in Ahrensböök

**Ahrensböök (t).** Auch in diesem Jahr lädt der Rassegeflügelzuchtverein Ahrensböök von 1897 zu seiner alljährlichen „Allgemeinen Rassegeflügelsschau“ ein. Sie öffnet die Tore am Samstag, 11. Januar von 9 bis 17 Uhr und am Sonntag, 12. Januar von 9 bis 16 Uhr. Die Schau findet in der Halle der Kaninchenzüchter, An der Reeperbahn, die vom Noerre-Alslev-Ring abgeht, statt. Bei über 320 Tieren von 36 Ausstellern in verschiede-

nen Rassen (Enten, Hühner und Tauben) haben die Organisatoren auch in diesem Jahr ein sehr gutes Meldeergebnis erreicht. Der Eintritt pro Person beträgt 1,50 Euro inklusiv eines Tombolaloses. Für das leibliche Wohl sorgen die Zuchtfreunde vom Kaninchenzuchtverein. Bei einer Tombola und einem Gewinnspiel ist auch noch zusätzlich für Unterhaltung gesorgt. Der Verein freut sich auf zahlreiche Besucher.

## TS Riemann Eutin feiert die 93. Kohlfahrt

**Eutin (t).** Der Monat Januar bedeutet im Vereinsleben des Eutiner Sportvereins TS Riemann auch immer zum Jahresbeginn die Feier der traditionellen „Kohlfahrt“. In diesem Jahr soll sie am Sonntag, den 19. Januar im Riemannhaus stattfinden – und das bereits zum 93. Mal.

Am Morgen starten um 9 Uhr die ersten Wanderer zum Fußmarsch, die „Nachzügler“ treffen sich um 11 Uhr jeweils vor dem Riemannhaus am Jungfernstieg.

Das Grünkohl-Mittagessen wird dann dort ab etwa 13 Uhr stattfinden. Im Anschluss daran erfolgte dann bisher die traditionelle Ernennung eines

Vereinsochsen und der Bäuerin als Dank für geleistete ehrenamtliche Tätigkeit im vergangenen Vereinsjahr. Man hat sich nun darauf geeinigt, jährlich zu beraten und diese Tradition nach Bedarf und Teilnehmern fortzuführen. Für die Unterhaltung der Gäste wird auch in diesem Jahr wieder mit Aktionen sowie Musik gesorgt sein.

Karten für die Feier sind im Riemannhaus (werktags außer mittwochs ab 18 Uhr) erhältlich. Der Vorstand empfiehlt wegen der begrenzten Sitzplätze im unteren Raum daher einen umgehenden Kauf.



**2014 fängt ja gut an!**

Gleitsichtbrille komplett

ab € 139,-



## Der Redderkrug

Wintergarten-Restaurant ~ Café ~ Hotel ~ Sauna

Am Großen Eutiner See mit traumhaftem Panoramablick

### Unsere Monatsknaller im Januar

- Ente in sauer
- Knusprig gebratene Grützwurst
- Schlemmerseelachsfilet
- deftiger Schweinebraten mit Backpflaumen

jeweils  
10,- €

außerdem immer da:

deftiger Grünkohl • Karpfen blau  
knuspriger Entenbraten

Zur Kaffeezeit genießen Sie unsere leckeren Torten

Café täglich ab 14 Uhr geöffnet  
Restaurant Mo. + Di. Ruhetag

Am Redderkrug 5 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 22 32 • [www.redderkrug.de](http://www.redderkrug.de)



# Qualitätsgebrauchtwagen aus der Region

Alle Fahrzeuge TÜV-geprüft – zum Teil mit Garantie • Finanzierung • Inzahlungnahme

## FIAT



**500 Cabrio Lounge**, 08/10, 51 kW, 67.100 km, met.-grau, ABS, Radio/CD, MP3, Chrompaket, Einparkhilfe, el. Faldach, el. FH v., Klima, Lederlenkrad, LM-Felgen, NSW, SV, Soundsystem Interscope **9.890,-** AH Kania

## FORD



**Fiesta 1.25 Trend**, 08/10, 44 kW, 58.500 km, coloradot, Audiosystem m. CD, Klima, ABS, ESP, el. FH vorn, Servo, ZV m. FB **6.990,-** AH Kania

**Fiesta 1.25 Trend**, 05/10, 44 kW, 56.100 km, visionblau met., Sitzhgz. v., ABS, ESP, el. FH v., Servo, ZV m. FB, Klima, Audiosystem CD **7.390,-** AH Kania

**Focus Coupé-Cabriolet 1.6 16V Trend**, 08/08, 101.114 km, 74 kW, schwarz met., 4x Airbag, Windschott, Frontscheibe heizbar, Radio-CD, Alu, Nebel-SW, Sitzhgz., Sportfahrw. u. -sitze uvm. **8.990,-** AH Jessen

**Focus 1.6 TDCi**, DPF, 11/10, 80 kW, 97.900 km, met.-pantherschwarz, el. FH, ABS, Audiosystem 6000 CD, ESP, Tempomat, Klima, Servo, Sport-sitze v., ZV m. FB **9.690,-** AH Kania

**B-Max 1.5 TDCi Trend DPF**, 07/12, 55 kW, 9900 km, polarsilber-met., Klima, Freisprecheinr., Bluetooth, ABS, ASR, BC, ESP, el. FH, Schiebetüren beids., ZV m. FB **14.990,-** AH Kania

**Kuga 2.0 TDCi Trend 4x2**, 10/08, 100 kW, 73.100 km, chili-met., LM-Felgen 7,5x17, Park-pilot v.+h., ABS, ASR, ESP, Klima, el. FH v.+h., Power Key Free-Startfunktion, ZV m. FB, Sitzhgz. **14.990,-** AH Kania

## HYUNDAI



**i20 1.2 FIFA WM Edition**, 08/11, 46.757 km, 57 kW, silber-met., ABS, Airb., Rad./CD/MP3, Einparkhilfe, WFS, el. Sp. uvm. **7.450,-** AH Jessen

**Tucson 2.0 GLS 2WD**, 01/06, 104 kW, 95.800 km, schwarz, AHK, Alarmanl. m. FB, ABS, DR, Sitzhgz. v., ESP, Lederausstatt., el. FH, LM, Nebel, Servo, Trakt.-Kontr. **7.890,-** AH Kania

**i20**, 06/12, 57 kW, silber, Standheiz., Sitzheiz., Klimaautom., Parkpilot **8.950,-** AH Estorff

## MERCEDES



**C 180 K Automatik**, 02/08, 38 Tkm, schwarz, Navi, Sitzheiz., PDC vorn u. hi., LM, Tempomat **15.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

**C 220 T CDI Automatik**, 07/08, 110 Tkm, schwarz, Navi, Sitzheizung, Schiebedach, PDC, LM, Tempomat **15.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

## MITSUBISHI



**Grandis Motion 2,4**, 07/05, 121 kW, sschwarz, Klimaautom., Alu, Tempomat, el. FH, ZV m. FB, el. Spiegel beheiz. **8.900,-** Autohaus Doose

## NISSAN



**Note 1.4 acenta**, 12/06, 68.200 km, 65 kW, silber-met., ABS, Airbags, Klima, SV, Alu, BC, ESP, Multif.-Lenkr., NSW uvm. **5.990,-** AH Jessen

**Qashqai 1.6**, 11/10, 86 kW, 59 Tkm, graumet., CD-Spieler, el. FH, Klimaanlage, MP3-Schnittstelle, Multifunktionslenkrad, Servo, Tempomat, ZV **10.999,-** Herborh Mobile

## OPEL



**Vectra C 1.8i**, 4-trg., 04/04, 90 kW, lichtsilber, Klimaautom., AHK, Parkpilot, Winterräder **3.950,-** AH Estorff

## OPEL



**Corsa Edition 1,4i**, 3-trg., 12/05, 66 kW, purple, Klimaaut., el. GSD, Sitzhgz., Alu. **4.750,-** AH Estorff

**Astra Coupé 2.2i**, 08/02, 108 kW, mirage, Front-, Heck-, Seitenspoiler, Gewindefahrwerk, Xenon-Scheinwerfer **4.950,-** AH Estorff

**Astra GTC 1.4i**, 3-türig, 05/05, 66 kW, silber-met., Tempomat, ESP, Radio, Sportfahrwerk, LM-Felgen, 6x Airbag **5.750,-** AH Estorff

**Astra 1.6 Edition**, 11/06, 87.587 km, 77 kW, schwarz-met., ABS, Airb., Klima, Servo, el. FH, ZV, WFS, Trakt.-Kontr., Tempomat, ESP, MP3, Multif.-Lenkr., el. Sp. uvm. **6.450,-** AH Jessen

**Meriva Cosmo 1.7 CDTi 6-Gang**, 09/07, 74 kW, graublau-met., Klimaautom., Sitzhgz. vorn, Lederlenkrad, CD/MP3, ESP **6.750,-** AH Estorff

**Zafira 1.6 Edition**, 11/05, 100.036 km, 77 kW, starsilber-met., el. Außensp., ESP, WFS, DR, Radio, Multif.-Lenkr. uvm. **6.990,-** AH Jessen

**Vectra 1.9 CDTi Car.**, 08/07, 88 kW, misty-morning, AHK, Navi, Sitzheiz., Klimaautom., FSE **7.450,-** AH Estorff

**Corsa 1.2 16V ecoFLEX Edition 111 Jahre**, 06/10, 18.895 km, 51 kW, starsilber, ABS, Klimaanlage, Radio-CD, Servo, el. FH, ZV, Airb., Tempomat, el. Seitenspiegel uvm. **7.590,-** AH Jessen

**Zafira 1.8i Edition**, 03/06, 103 kW, 59 Tkm, grau-metallic, AHK, Navi, Klimaautomatik, Tempomat **8.450,-** AH Estorff

**Corsa Innov. 1.4i**, 06/10, 64 kW, muskatgrau, BC, Klima, Nebel, Winterpaket, AFL, Flex-Fix-Fahrradr. **8.450,-** AH Estorff

**Corsa 1.2 Edition 111 Jahre**, Klima, Tempomat, 01/11, 51 kW, 24.800 km, ABS, BC, CD, ESP, el. FH, Isofix, Klima, MP3, metallic, NR, SV, ZV uvm. **7.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

**Astra GTC Innov. 1.6**, 05/09, 85 kW, schwarz-met., Xenon-AFL, Klimaautom., Parkpilot, Alu, 8-fach bereift **8.450,-** AH Estorff

**Agila Edition 1.0i**, 01/11, 48 kW, schwarz-met., Klima, Winterreifen auf LM, Sitzheizung **8.750,-** AH Estorff

**Astra 1.6 Sel. 110 Jahre**, 5-trg., 09/09, 85 kW, karbongrau, 28.316 km, Klima, Radio/CD, ESP, el. FH **8.950,-** AH Estorff

**Zafira OPC 2.0 Turbo**, 04/06, 177 kW, schwarz-met., Leder, Navi, IDS Plus-Fahrwerk, Recaro-Sitze, Alu **9.450,-** AH Estorff

**Corsa Edition 150 Jahre 1.4**, 03/13, 74 kW, magmarot, Klima, Sitz- u. Lenkradheizung, el. FH+Außenspiegel, Alu **9.750,-** AH Estorff

**Astra 1.6 Caravan Selection 110 Jahre**, AHK abnehm., 12/09, 59.775 km, 85 kW, 8x Airbag, el. Außensp., Radio CD 30 MP3, karbongrau-met., Alu, WFS, ESP uvm. **9.850,-** AH Jessen

**Astra 1.6i Caravan Edition**, 03/10, 85 kW, lichtsilber, autom. Klimaanlage, Parkpilot, Tempomat, Sitzhgz. **9.950,-** AH Estorff

**Corsa 150 Jahre 1.2i**, 5-trg., 11/12, 51 kW, hennarot, Klima, BC, Alu, Lenkrad- u. Sitzhgz., Tempomat **10.450,-** AH Estorff

**Corsa 1.2 16V ecoFLEX Active**, 06/13, 2.100 km, 51 kW, silbersee-met., ABS, Airbags, Klima, Rad./CD/MP3, Alu, NSW, BC, ESP, Licht- u. Regensensor, el. Spiegel uvm. **11.450,-** AH Jessen

**Meriva Innov. 1,4i turbo**, 08/10, 88 kW, muskatgrau, Panoramadach, Sitzhgz., Klimaautom., Navi **11.450,-** AH Estorff

**Meriva 1.4 ecoFLEX Innovation**, 10/10, 64.750 km, 88 kW, muskatgrau-met., Designrad., Lenk-

## OPEL



radheiz., Sichtpaket, Leder, Servo, el. FH, Einparkhilfe, Kurvenlicht uvm. **11.490,-** AH Jessen

**Astra J 1.6 Edition**, 5-trg., 01/10, 85 kW, schwarz-met., 15.000 km, Klima, Alu, Rad./CD, NSW, Tempomat **11.950,-** AH Estorff

**Zafira Innov. 1,8i**, 11/10, 103 kW, oceanblau, Leder, Klimaaut., Tempomat, AHK, Parkpilot, Navi, OPC-Line, Xenon **14.450,-** AH Estorff

**Astra 1.4 Turbo Sports Tourer Active**, 6-Gang, 04/13, 9 Tkm, 88 kW, azurblau-met., 1. Hd., ABS, Airbags, Klima, Radio, Alu, DR, Klimaautom., BC, ESP, MP3 uvm. **18.990,-** AH Jessen

**Mokka 1.4 Turbo ecoFLEX Start/Stop 4x4 Edition**, 03/13, 6 Tkm, 103 kW, eisblau-met., ABS, Airbags, DR, Alarm, Alu, ZV, NSW, WFS, Trakt.-Kontr., BC, ESP, MP3 uvm. **19.990,-** AH Jessen

**Zafira Tourer Innov. 2.0 CDTi Autom.**, 118 kW, 08/12, 13.917 km, silbersee, adapt. Licht, Regensens., Klimaautom., ESP, Parkpilot, LED, Lenkradhz., BC, 7 Lautspr. **23.950,-** AH Estorff

## RENAULT



**Mégane Grandtour 1.6**, 05/04, 83 kW, blau-met., Klimaautom., AHK, 8-fach bereift **4.450,-** AH Estorff

**Scénic 1.9**, Klima, AHK, Sitzheizung, 05/06, 81 kW, 141.100 km, ABS, Airbags, Klima, Servo, BC, Panoramadach uvm. **4.990,-** AH Jessen

## SMART



**Roadster**, 08/03, 60 kW, 71.500 km, blau/silber, Audiosystem CD, Klima, Tempomat, Regen-/Lichtsens., Sitzhgz., Sonderpaket, ABS, ESP, el. FH, LM, Kofferträger Alu **5.390,-** AH Kania

**ForTwo Coupé MHD**, 09/10, 45 kW, 33.400 km, silber/schwarz, Bodypanel silber-met., el. FH, Wi.-Rfn., ABS, ESP, Start-/Stop-nlage, Micro Hybrid Drive, ZV m. FB **5.990,-** AH Kania

## TOYOTA



**Aygo 1.0**, 01/07, 50 kW, rot, Winter- und Sommeräder Stahl, Servo, CD-Radio, 6x Airbags, Service gepflegt, Euro 4 / 5L, Grüne Plakette, TÜV u. Inspekt. neu **3.399,-** Herborh Mobile

## VW



**Golf IV 1.6 Autom.**, 08/02, 75 kW, silber, Climatronic, 4 Türen, Alu-Sommerräder, Winterräder, lückenlos Inspektion **3.499,-** Herborh Mobile

**Polo 1.2**, 07/05, 47 kW, 62 Tkm, schwarz, 5 Türen, Klima, ZV, Winterpaket, Ganzjahresreifen, RDC, ABS, Service neu **5.499,-** Herborh Mobile

**Golf Plus 1.4 Trendline**, 03/05, 126 Tkm, schwarz, Klimaautom., AHK, 8-fach bereift **5.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

**T5 Multivan Autom.**, 05/09, 96 kW, 91 Tkm, silber-met., Navi, Klima, 7 Sitze, Einparkhilfe uvm. **22.980,-** OHLA-AUTOMOBILE GmbH

## Kaufe alle Pkw/Busse

in jedem Zustand, auch Japaner, sofort Ankauf  
Tel. 0172 - 403 90 94



**Kania GmbH**  
Industriestr. 8 • 23701 Eutin  
Tel. 0 45 21 / 70 99 70



Ihr Vertrauen ist unsere Motivation  
**OHLA-AUTOMOBILE GmbH**  
Freier Händler • Verkauf aller Marken  
Kieler Straße 29 • 24321 Lütjenburg  
Tel. 0 43 81 / 4 05 70 • www.OHLA.de



**Autohaus Estorff GmbH & Co.KG**  
Rautenbergstr. 38 • 24306 Plön  
Tel. 04522 / 9011, Fax 9010,  
info@estorff.de

**Autohaus DOOSE**  
Klüver Kamp 7 in Kalübbe  
Tel. 0 45 26 / 5 98  
www.mitsubishi-doose.de  
E-Mail: mitsubishi-doose@t-online.de

**MILKO HERBORTH MOBILE**  
Plöner Chaussee 22  
24326 Ascheberg  
Tel. 04526 / 33 99 80  
www.herborh-mobile.de

**JESSEN**  
Gebr. Jessen GmbH  
Ihr Opel-Partner seit 1917!  
Kieler Str. 33 / Klosterstr. 21  
24211 Preetz  
Telefon 04342/8584-0 • Fax 8584-25  
opel.jessen@freenet.de  
www.opelhaendler.de/jessen-preetz

## Stellenmarkt

Wir suchen schnellstmöglich eine  
**Reinigungskraft**

auf 450,- € Basis, Arbeitszeit  
flexibel ab 22 Uhr oder ab 5 Uhr



Therapiezentrum GmbH

ohmstr. 6 · 23701 Eutin  
0 45 21 - 8 30 51 54

### Suche Mitarbeiterin für sofort auf 450,- €

*Schüler haben viel Hunger!*

Wir brauchen eine  
freundliche Hilfe, die unser  
Team mit etwas Power  
durch den vormittag von  
Mo. – Fr. ca. 4 Std. begleitet.

Interesse? Dann schnell  
melden bei D. Scheel  
**Cafeteria in der B.S. Eutin**  
Tel. 0172 / 430 26 28

Wer möchte sein Taschengeld aufbessern?  
Wir suchen **Austräger**  
für unsere reporter-Verteilung in

**Malente** (Höhe Plöner Str.),  
**Nüchel, Sibling** und  
**Sarau/Glasau** der  
reporter

Bewerbungen (Mindestalter 14 Jahre,  
auch Frührentner und Rentner)  
bitte unter Tel. 0 45 21 / 70 11-0.

## Automarkt

**Renault** Twingo 1,2, Bj. 08/04, TÜV  
2 Jahre, F.-Dach, ZR neu, 143 tkm,  
ZV, el. Fenster + Spiegel, 58 PS,  
met.silber, NS Scheinwerfer, Radio/  
CD m. FB, 2.100,- € , Tel. 0178-  
4732279

**Versch.** 4 WR Goodyaer Ultrarip  
8, 185/65 R 14, 10/2012 gek., auf  
Felge, Passat. Tel. 04521/2197

**Hyundai** Getz, silber, Bj. 2009, nur  
36 tkm, HU 08/14, Werkstattgepflegt,  
Winterr., Euro4, 4-türig, 4.950,- € Tel.  
0173-2349773

**Suche Pkw** Kombi, Ford, Opel,  
Skoda od. div. Scheckheft von Privat.  
Tel. 04521-72141 AB

**Kaufe für Afrika:** Pkw, Lkw  
und Busse in jedem Zustand  
für einen fairen Preis, Tel. 0172-  
6066344 od. 04561-5969941  
(alles anbieten)

**Ankauf aller Pkw für Export**  
Busse, Geländewagen, Toyota, Opel Zafira, Astra  
Alle Japaner + alle Marken auch def.  
**auch Sa. + So.**  
**Tel. 0 45 21 - 848 98 77**

**Elektriker**  
zu sofort gesucht, Vollzeit,  
universell einsetzbar,  
Führerschein erforderlich

**Elektrotechnik  
Roßmann**

**Rainer Roßmann**  
Elektromeister

Roggenhof 19  
23701 Eutin-Fassensdorf  
Tel. 04521 - 785 29  
Fax 04521 - 785 09  
Mobil 0172 - 40 45 373  
info@elektrotechnik-rossmann.de

**Elektroinstallateur sucht Arbeit.**  
Alle E-Arbeiten, SAT-Anlagen,  
Neu- und Umbauten. Setzen Sie  
sich gern mit mir in Verbindung.  
Tel. 01525-1590100

**Steuerberateranwärterin** 2014/15  
sucht Anstellung beim Stb, Eutin/  
KI/HL Tel. 0174-5879989 oder  
bikerinoh@gmx.de

**Fliesenleger/Estrichleger** su.  
Arbeit. Tel. 01525-3596198

**Ausl. Krankenschwester** pflegt  
Senioren zu Hause (24 Std.) Hilfe  
im Haushalt Tel. 01525/3439630

**Maler-Bodenleger** (Frühr.) su.  
Arbeit/Nebenbeschäftigung. Tel.  
0451-88369813, 0176-66580859

**Biete kompetente, zuverlässige**  
Hilfe im Alltag z. B. Einkauf,  
Betreuung, Haushalt uvm. Ich  
freue mich auf Ihren Anruf. Tel.  
04521-8454279 in Eutin

**Professionelle Malerarbeiten**  
preiswert und zuverlässig.  
Setzen Sie sich gern mit mir in  
Verbindung. Tel. 0157-71894376

Erfahrene, selbständig arbeitende  
und zuverlässige  
**(Fremdsprachen-)Sekretärin**  
sucht nach mehrjährigem  
Auslandsaufenthalt interessante  
Teilzeitarbeit bis 3 Tage/Wo.  
in Ostholstein. Chiffre 136797

**KÖZER** GEBÄUDEREINIGUNG GMBH  
GEBÄUDEMANAGEMENT

**Reinigungspersonal für Eutin**

AZ: Mo.-Sa. 05:30 bis 07:00 Uhr,  
Bewerbung von 08:00 bis 12:00 Uhr  
**Tel.: 0 43 07 / 822 912**

**Suche Vertriebspartner**  
für den Direktvertrieb von Schmuck  
und Accessoires direkt von einer  
Manufaktur. Sehr gute und faire Kon-  
ditionen. Bei Interesse bitte Kontakt  
über: bueckers-marion@t-online.de

**Haus & Grundstücksservice**  
**Ostholstein**

Übernehme **Gartenarbeiten** aller Art  
**Hecken & Strauschnitt**  
Und vieles mehr!  
Tel. 0 45 21 / 8 30 92 12  
Handy 0 15 25 / 36 65 28 8

**Flexible  
Hauswirtschaftlerin**  
in Teilzeit gesucht  
(15h / 3 Tage pro Woche)

**Dialysepraxis  
Dr. Hallebach**  
Bad Malente  
Tel. 0 45 23 / 39 41

**Maler**  
günstig, mit Erfahrung  
(spachteln, tapezieren, Laminat)  
sucht Aufträge.  
**Tel. 01 52 / 28 91 55 20**

Wir suchen für dieses Jahr  
wieder **ab sofort**  
**freundliches  
Servicepersonal**  
als Aushilfe oder fest.



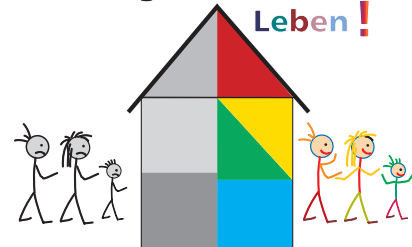
**Brauhaus Eutin**  
www.brauhaus-eutin.de  
Tel. 0 45 21 / 76 67 77

Dir kann es nie zu bunt werden?  
Dann kannst Du bei uns Farbe bekennen!

**Suche Malergesellen**  
zu sofort oder später

**malermmeister ... bringt Farbe in dein Leben!**  
atthias  
Kähler

Frahmsallee 15  
23714 Bad Malente  
Tel. 0 45 23 - 99 02 57  
E-mail: malente-mal-anders@t-online.de



**AMEOS**

**Ergotherapie**

Sie besitzen Einfühlungsvermögen und  
Kreativität und Sie arbeiten gern mit Men-  
schen? Dann bietet Ihnen die Ausbildung  
an unserer Ergotherapieschule eine gute  
Perspektive.

**Infonachmittag: Ergotherapie**  
**Mittwoch, 15. Januar, 17 Uhr**

- ➔ Berufsfeld
- ➔ Ausbildung
- ➔ Perspektiven

Für den nächsten Kurs im Oktober 2014  
sind noch Plätze frei.

**AMEOS Institut NORD**  
Ergotherapieschule  
Wiesenhof • Haus 28 • 23730 Neustadt  
Tel. 04561 611-5052

www.ameos.eu





**Ahrensboök:**  
**2-Zi.-Whg.**  
EBK, Laminat  
50 m², 330,- € + NK  
Tel. 01 77 / 5 40 76 54

**FLIESEN-BEKO**  
Ausführung von Fliesen-  
und Natursteinarbeiten  
Tel. 01 72 / 4 08 34 63  
oder 0 45 27 / 18 14

**RATZ FATZ PLATZ**  
• **Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen (besenrein)  
Keller, Dachboden, Haus,  
Wohnung, Garage usw...  
(mit Wertanrechnung)  
• **Kleinumzüge**  
Tel. 0174 / 716 32 14



**Bau- und Siedlungs-  
genossenschaft  
Eutin eG**

Ferdinand-Tönnies-Straße 8  
23701 Eutin  
Tel. 04521/2129 · Tel. 04521/79428-0  
Fax 04521/73830  
info@baugenossenschaft-eutin.de  
www.baugenossenschaft-eutin.de

**Bad Malente, Olandsweg 5**

3-Zi.-Whg., energetisch saniert,  
2. OG, 80 qm, EBK, 442,- € + NK,  
zu vermieten.

**Bad Malente, Berliner Straße 4**

2-Zi.-Whg., energetisch saniert,  
2. Stock, 48 qm, Balkon, 291,- €  
+ NK, zu vermieten.

**Bosau, Böhmckersweg 12**

2-Zi.-Whg., energetisch saniert,  
EG, 45 qm, Balkon, EBK, 250,- € +  
NK, zu vermieten.

**Eutin, Riemannstraße 122**

Indiv. 2-Zi.-Whg., 84 qm, sep. Ein-  
gang, ruhige Lage, hochw. Ausstat-  
tung, EBK, VB, G-WC, 714,- € +  
NK, zu vermieten.

**Eutin, Riemannstraße 122**

3-Zi.-Whg., 89 qm, ruh. u. gepfl.  
Wohnanlage, hochw. Ausstg, EBK,  
div. Extras, VB, Terrasse, 816,- € +  
NK, zu vermieten.

**- 23719 Gut Glasau -**

**1.) 1-Zi.-Whg.,** EG, EBK, BW, Garten ... 215,- € + NK  
**2.) 75 m², 2,5 Zi.,** Küche, Dusche, BW, OG  
**im Herrenhaus,** Garten ..... 400,- € + NK  
Tel. 01 77 - 3 32 87 76

**Fenster und Türen**  
Kunststoff • Holz & Alu aus industrieller  
Maßanfertigung  
**Bauelemente Rehmann**  
Tel. 0 45 21 / 79 80 31 • Fax 79 80 32

# IMMOBILIEN

## Verkäufe

**DHH in Eutin, Zum Papenmoor, Bj.**  
2004, ca. 135 qm, 5 Zi., 2 Bäder,  
Kamin, Fußbodenhgz., Garage,  
Grundstück ca. 560 qm, KP 225.000,-  
€ von Privat. Tel. 0170-3142728

## Wohn- und Gewerbeimmobilie im Stadtkern Eutins zu verkaufen!

Verkauf direkt vom Eigentümer, 526,34 m²  
Wohn-/Gewerbefläche, Vorder- und Hin-  
terhaus, 1.095 m² Grundstücksfläche,  
verkehrsgünstig gelegen, Pkw-Stellplätze  
vorhanden, eigener Fußweg zum Kleinen Euti-  
ner See, sowohl für Eigennutzung als auch  
für Vermietung geeignet, z. Zt. Leerstand,  
sanierungsbedürftig, Besichtigungen sind  
kurzfristig möglich, ☎ (03 81) 3 67 23 25

## Parkett- & Bodenleger Bergel

**Innenausbau · Renovierungen**  
Tel. 0173 - 2193292

**PFLASTERARBEITEN**  
in gärtnerischer Ausführung  
führt aus Fa. Droszik 0 45 23 - 38 07

## Plön/Dersau, Baugrundstück

740 m² für EFH/ZFH,  
Kaufpreis € 68.500,-

**Yvonne Gibbesch Immobilien**  
Tel. 040 - 51 32 02 17  
gibbesch-immobilien@t-online.de

## LBS IMMOBILIEN

## Was möchten Sie verkaufen?

Ihr Hausverkauf ist unsere Aufgabe

Als ausgebildete Sachverständige  
führen wir eine sorgfältige Bewertung  
Ihrer Immobilie durch und bieten  
diese auch bundesweit den Kunden  
aller Landesbausparkassen und im  
Internet über 8 Immobilienportale an.  
Nutzen Sie unsere Möglichkeiten!

**Wiebke Kiß**

Immobilienberaterin

Tel.: 0 45 21 - 7 36 92

**Jan-Pieter Frick**

Neustadt-Oldenburg-Eutin-Bad Schwartau

www.frick-immobilien.de

## Verkäufe

**Resthof, 4 WE, 2.500 qm Grst., v.**  
Privat zvk., evtl. Mietkauf, ca. 7km  
südl. v. Eutin, 195.000,- € VHB.  
Chiffre 136784

**Cafe-Hotel-Restaurant, Ostsee**  
Objekt: Großes Haus, ca. 18 Zimmer,  
Lage: Ostsee/Hochwacher Bucht,  
an der B202, Wohnfläche 620 qm,  
Grundstück 1640 qm, Parkplatz: ca.  
20 Autos, große Terrasse, Verkauf mit  
Inventar. Altes und neues Haus sind  
miteinander verbunden. Verkauf z.  
B. Pension, Büro, Praxis, Massage...  
Preis Verhandlungssache! 380.000 .  
Chiffre 136660

## Vermietung

**Eutin/Bockholt, schöne, ruhige 3**  
Zimmer-Whg., 85 qm, Kamin, Bad,  
Küche u. Böden neu, Gartenanteil,  
eigener Eingang, KM 490,- € + NK+  
MK. Bitte keine Hunde od. Katzen.  
Tel. 04521-70170 od. 0163-7009980

**3 Zi-Whg., Malente Zentrum, EBK,**  
VB, HWR, gepfl. Objekt, 595,- € incl.  
NK, zzgl. MS. Tel. 04523-403323

**Malente, ruh. 3-Zi.-Whg., ca. 75 qm,**  
EBK, WB, Abst.Raum, Kfz-Stellpl.,  
überd. Terrasse, gepfl. Rasen,  
KM 475,- € + ca. 150,- € NK, Tel.  
0171/2658596

**Eutin, Lübecker Str. 22,**  
Gewerbefläche (Laden, Büro, etc),  
75 qm, Tel. 0177-5267968

**Eutin: 4-Zi.-Whg., 140 qm, Garten,**  
Stellpl., Terr., KM 650,- € + NK. Tel.  
0162/8993531

**Bad Malente, Diekseeprom. 2: 1**  
Zimmer, Pantryküche, Bad, Balkon,  
ca. 20 qm, 195,- € kalt, ab sofort frei.  
Tel. 0151-59903845

**3-Zi.-Whg. in Gr. Meinsdorf, EG, 70**  
qm, ab 01.02. zvm., 350,- € KM +  
NK. 04521-2830 ab 18 Uhr

**3-Zi.-Whg. in Gr. Meinsdorf, OG, 70**  
qm, ab 01.03. zvm., 350,- € KM +  
NK. 04521-2830 ab 18 Uhr

**Ascheberg, 3-Zi.-Whg., I. OG, 65**  
qm, Balkon, EBK, V-Bad, Keller,  
Stellplatz, 335,- € zzgl. NK, Tel.  
0171-6550445

**1 FH Malente-Krummsee: 3 Zi,**  
Bad, Kü, Waschkü., Keller, Terr,  
Garten. Ab 1.4.14. KM 540,- € Tel.  
0571-20235

**Möbl. Zimmer mit gr. Bad/**  
Badewanne u. Loggia, insges. 29,5  
qm in Malente, direkt am Dieksee für  
180,- € in KM + 60,- € in NK+ 1 Monat  
Kautions ab 01.01.14 zu verm. Tel.  
0151-54415050

**Eutin Riemannstr.: Lageraum**  
(trocken), ca. 50 qm u. Garage zu  
vermieten. Tel. 04504/1717

**Gewerbehalle** Nähe Eutin ab  
01.05.14 z. verm., ca. 500 qm, Büro,  
Sanitäräume, 1.500,- € netto (noch  
belegt), Parkplätze, gr. Aussenfl.,  
Tel. 04521-70170.

**Bosau: Welche** ältere Dame ab  
60 Jahre, auch jünger, möchte mit  
mir, weibl., in einem 2-Fam.-Haus  
wohnen? OG ca. 85 qm, 3 Zi., VB mit  
Du., Abstellr., Kü., gr. südl. Balkon,  
Tel. 04527/394

## Vermietung

**Ahrensboök: 3 Zi.-DG-Whg. im 3**  
Fam.-Haus, 72 qm, EBK, VB, 430,-  
€ + NK + MS. Tel. 0170-9430585

**Nachmieter gesucht! 1 FH in**  
Eckhorst, 120 qm, EBK, FBH,  
Kamin, per 01.02.2014, KM 750,- €  
+ N K. Tel. 0173/2147302

**3 Zi-Whg** Stadtmitte Eutin,  
Altbau, 1. OG, m. Kü., DB, Keller,  
und Gartenstück, zu verm., Tel.  
0172/4162292

**Sie wollen sich 2014 verändern?!**  
Eine neue Liebe, einer neuer  
Job, grad alleine oder, einfach ein  
Neuanfang? Kann Ihnen noch eine  
2,5 Zi-Whg. ab 01.04.14 in ruhiger  
S/W-Lage bieten. Sie lieben die  
Natur, leben gern unweit vom Wald  
und Eutiner See. Etwas ausserhalb,  
aber nur 4 km in die Innenstadt  
Eutins. Leider keine Hunde! Bei  
Interesse: 04521-7613227 o. 0171-  
7624080

**Krummsee: 1-Zi.-Whg., DB, Pantry-**  
Kü., Auto-Stellpl., Balkon, Sat-  
Anschluss, KM 190,- € + NK + MS.  
Tel. 0176/90277502.

**Krummsee: Kl. 1,5 Zi-Whg, Sat-**  
Anschluss, Pantry-Kü, DB., Auto-  
Stellpl., KM 200,- € + NK+ MS.Tel.  
0176/90277502.

**Eutin/Bockholt, schöne 4 Zi-EG-**  
Whg, 92 qm, VB, EBK m. Eßpl.,  
Terrasse, ab 01.02.2014, Autostellpl.,  
Garage wenn gew. zu mieten (40,- €  
, bitte keine Hunde od. Katzen. Tel.  
0163-7009980 od. 04521-70170

**Eutin: 3 Zi-Whg. im 2 Fam.-Hs., 84**  
qm, EBK, Garage, Terr., Garten an  
solv. Mieter ab 01. April 14 zvm. Tel.  
04561-3656

**Liensfeld: 3 Zi., EG, 100 qm, EBK,**  
VB, Garten, Garage, 01.03.14,  
500,- € KM + NK + MS. Tel.  
01520/8533921

**Eutin, 3 Zi-Altb.-Whg., 1. OG, ca.**  
84 qm, EBK, VB, Keller, Garage bei  
Bedarf 30,- € , KM 480,- € + NK +  
MS, keine Haust., ab 1.2.14 frei, Tel.  
04521/71304

**Eutin, 2-Zi-Whg., 42 qm Lg.**  
Königsberg, Südbalkon, 280,- €  
KM + 90,- € NK + MS, Tel. 0177-  
9275610

**Braak: 2 Zi. Whg., DB, 1. OG,**  
Stellplatz, KM 190,- € + NK + MS,  
Tel. 0172-4201934

**Suche Nachmieter** ab sofort f. helle  
2,5 Zi-Whg, DB m. Fenster, Pantry-  
Kü., teilmöbl. in Rachut. 370,- € WM  
+ KT. Tel. 0172-3922563

**Malente, 3 Zi., 115 qm, Diele,**  
EBK, W-Bad, renoviert, Keller,  
sofort frei, 550,- € + NK + MS, Tel.  
04523/990786

**Möbl. Zimmer** in Eutin/Fissau  
m. Waschb., Kühlschrank, Mitten:  
Terrasse, Kü., DB, 290,- € inkl. aller  
NK sowie Strom, Kautions 2 MoMi.,  
Tel. 04562-8978, 04521-4758, 0171-  
2110975.

**Schöne, sanierte 2 Zi.-Whg.,**  
zentrale, ruhige Lage in Malente.  
EBK, Waschm.-Anschl., neue Bäder,  
neu gefliest, Zentralheizung, ca. 50  
qm 410,- € kalt, ab sofort. Tel. 04523-  
8803680

## IMMOBILIEN

## Vermietung

**Eutin, Riemannstr., 2 Zi.-Whg.,** 50 qm, EG, EBK, DB, Wasch-u. Trockenkeller, Abstellr., Fahrradschuppen, Pkw-Stellplatz, KM 340,- € + NK + MS zum 1.02. od. später zvm. Tel. 04521-798994 od. 0157-39210335

**Eutin Zentrum:** 3 Zi.-Whg., ca. 65 qm, Küche, DB, Bodenraum, neu renoviert, 400,- € KM + NK + MS. Tel. 0176/90277502

**Eutin-Neudorf, 2 Zi., 70 qm, OG, EBK, Balkon, Gä-WC, gr. Abstellr., Autostellpl., 510,- € kalt + 140,- € NK, ab 01.01.2014.** Tel. 0174/1922213

**1-Zi.-Whg., 21qm, Balk./Terr., 329,- € warm, in Malente zvm. Tel. 04523/2020755**

**Malente, 5-Zi.-Whg. mit Südbalkon, Kamin, EBK, usw., zu vermieten.** 850,- € kalt, courtagefrei. Tel. 0174-8444432

**Große, alte Villa in Malente, mit 500 qm Wfl., zu vermieten.** 2.990,- € kalt, courtagefrei. Tel. 0174-8444432

## Mietgesuche

**Altbau-Whg in Eutin ges., mind. 65 qm, bis max. 600,- € WM, Lageraum!?** Tel. 01525-4091703

**Suche Lagerhalle, Scheune oder große Garage. Bitte alles anbieten.** Tel. 0157-31662972

**Eilt! Abstellfläche / Schuppen für länger gesucht, auch außerhalb.** Tel. 0152-33848897

**Su. ab April Whg (EG) od. Haus ab 3 Zi. zur Miete in Malente.** Tel. 0176-99542155 od. 04523-403616

**!!!4 Zi. Wohnung gesucht!!!** Drei m. Auszubildende (vollj.) suchen WG-taugliche Wohnung in Eutin oder Malente bis 800,- € warm. Tel. 0162-9456578 ab 18Uhr

**Suche günstige ebenerdige 2-Zimmerwohnung mit Terrasse in Fissau, Sibbersdorf oder auf dem Land im Umkreis von Malente/Grebin/Dannau.** Gerne auch auf Bauernhof oder Resthof. Tel. 0177-1693396

**Suche zur Miete Haus mit 2 Whg., á 2,5-3 Zimmer oder größer, in Eutin.** Tel. 0174/3418936

**Gemütliches Nest gesucht in Eutin oder Scharbeutz von Mama mit zwei Küken (4 u. 2 J.)!!!** Drei Zimmer wären schön, mit Garten ideal! Bitte melden unter der 0172-9886963!

**2-3 Zi.-Whg. gesucht, gerne Gemeinde Bosau,** Tel. 0162-1066442

## Kaufgesuche

**Kl. Haus zw. Eutin u. Neustadt ges., Alleinlage u. nicht an der Str.** Tel. 01525-4091703

**Suche Einfamilienhaus oder Wohnung zum Kauf oder Miete im Raum/Umland Mucheln/Sellin.** Tel. 05108-3126

## KLEINANZEIGEN

## Ankäufe

**Küche gesucht, Tel. 0172/4162292**

**Kaufe Pelze,**

antike Möbel, Silberbestecke, Schmuck, Teppiche, Orden, Säbel  
☎ 01577 / 189 19 54

## Grüße

**Hallo Lieblings-Patenkind!** Alles Liebe zum 30. Geburtstag wünscht Dir deine Lieblings-Patentante :)

## Möbelmarkt

**Wohnzimmerschrank** mit Glasvitrine und Beleuchtung zu verkaufen. Preis VHS. Tel. 0174-7970199

**Hemnes-Tagesbett (Ikea)** 80 x 200 cm, ausziehbar auf 1,60 m B, 3 gr. Schubladen, weiß, 1,5 J. alt, nur leichte Gebrauchsspuren, m. 2 Ikea-Matratzen, NP 390,- € , f. 250,- € ges.! Tel. 0177/6878460

**Moderne EBK mit E-Geräten** (NP 5.000,- € / 3 J. alt) an Selbstabholer zvk., Preis VHS. Tel. 01520/2553247

**Restaurierung**

von Altmöbeln,  
Polster u. Stuhlgeflechte  
☎ 01577 / 1891954

**Verk. Schlafsofa, quer, 200 x 86** Liegefläche 200 x 140 cm, braun, Rückenissen beige gemustert. 120,- € VHB. Tel. 04521-9313

**Verkaufe: Malm-Bett (Ikea), 1,40 x 2 m + 2 Lattenroste, neu! Unbenutzt, NP 200,- € , f. 170,- € , Roste sind montiert!** Tel. 0177/6878460

## Tiermarkt

**Mini-Yorksher** Welpen zu verkaufen. 2 Rüden und eine Hündin. Ohne Papiere. Preis 500,- € Tel. 0171/3861085

**Hund vermisst**

Wir suchen unsere Chooka und bitten um Ihre Hilfe! Entlaufen im Schloßpark Eutin - Schwimmhalle - am 06.01., um 17.00 Uhr. Chooka ist eine Sheltiehündin, weißer Kragen, braunes Fell, zurückhaltend insbesondere bei Männern, aber sehr lieb und beißt nicht. Sie trägt ein graues Geschirr. Wenn Sie unsere Hündin gefunden haben oder wissen, wo sie sich aufhält, rufen Sie uns bitte umgehend an: ☎ 04521/6772 o. Handy 0152/33677642

**Gesucht - gefunden!**

Mit einer Anzeige im reporter kein Problem!

## Unterricht/Nachhilfe

**Gitarrenunterricht für jung und alt!** Info Tel. 04521/766549

Gitarrenunt. bei Ihnen zu Haus! rueborth.de Tel. 04521/8300637

**Diplom-Gesangspädagoge bietet** Gesangsunterricht für Anfänger und Fortgeschrittene. Pop/Rock/Musical... www.sachar.info Tel. 0176-84848085

## Einzelnachhilfe zu Hause

- in ganz Ostholstein - (04561) 94 45  
(0451) 607 23 31  
(04521) 762 00 58  
(04361) 637 90 85  
abacus-nachhilfe.de

## Verkäufe

**Verkaufe** eine Kühl-, Gefrierkombination, Eff.Kl. A, für 50,- € Tel. 04523/2021944

**Skistiefel, Gr. 38 + 42 für 25,- € zu verkaufen.** Tel. 04527/741

**Zu verkaufen:** 1 großer Karton Ü-Ei-Figuren 40,- € ; Hello Kitty Bettwäsche 10,- € 04521-409976

**Verkaufe Holzbohlen: Eiche, Buche, Esche, Tischlerware, Luftgetrocknet.** Tel. 04559/188927 (AB).

- Anzeige -

**Anbaden 2014 – Der Rekord ist gebrochen****Großes Spektakel in der Scharbeutzer Ostsee-Therme!**

**Scharbeutz (t).** War das eine Stimmung – nach dem traditionellen 22 Uhr-Aufguss ging es mit den 316 Sauna-Gästen der Ostseetherme Scharbeutz im Fackelschein in das größte Kaltauchbecken, in die 5° C kalte Ostsee zum 7. Ostsee-Therme Anbaden 2014. Dem Mutigen gehörte die Welt – und alle Mutigen des Abends wurden mit Glühwein, Tee und einer Urkunde belohnt.

Begleitet wurde dieses Anbaden mit der Mitternachtssauna und dem stimmungsvollen Angrillen im Saunagarten durch einen eigens für diesen Abend eingeladenen Show-Barkeeper im Saunabecken.

Das Team der Ostseetherme dankt an dieser Stelle auch der DLRG für die tatkräftige Unterstützung – die jedes Jahr zum Anbaden für die Sicherheit der Gäste sorgt.



**Fragen Sie zuerst den Fachmann ...**

**Schmidt**

HEIZUNG · SANITÄR  
Weidestraße 51 · 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 7 22 39 · Fax 7 47 60

## Verkäufe

**Verk. 5 ccm Holz, 1 Jahr abgelagert, Buche.** Preis 400,- € f. nur Selbstabholer. Tel. 04522/800231

**4 Karten für „Ball der Pferdefreunde“** am 18.01.14 in Neumünster zvk.. Tel. 0170-8401206

## Verschiedenes

**Verschenke** weiße Glasvitrine, B 67 cm, T 55 cm, H 1,70 m. Tel. 04522/800231

**Komf. FeWo, 2 Pers., Gran Canaria,** 0151-22990111, tanjaberg100@gmail.com

**Urlaub auf der Insel Rügen: www.ferienhaus-sellin.de. Tel.: 038303-927750 oder 0173-7378016**

**Freie Schule in Eutin: Infoabend in der Kreisbibliothek, am 16. Januar um 19:30 Uhr. Tel-Kontakt: 0170 6350028**

## AUSSTELLUNGEN

### AHRENSBÖK

**Gedenkstätte, Flachsröste 16:**  
Dauerausstellung „Von Ausschwitz nach Holstein“, im ehemaligen KZ. Jederzeit nach Vereinbarung unter 04525-493060.

### EUTIN

**Kreisbibliothek, Schlossplatz 2:**  
Öffnungszeiten: Montag geschlossen! Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**Kreishaus Eutin, Lübecker Str. 41 (Neubau):**

Öffnungszeiten: Montags bis donnerstags von 9 bis 16 Uhr, freitags von 9 bis 12 Uhr und sonntags von 14 bis 17 Uhr.

**Kreis der Künste e.V., Tischbein-Gartenhaus, Stolbergstr. 8:**  
Öffnungszeiten: Samstag von 11 bis 17 Uhr u. Sonntag von 14 bis 17 Uhr; Montag 16:30 bis 18:30 Uhr Offenes Malen für Erwachsene, Montag 19 bis 21 Uhr Offene Montage; Samstag 11 bis 12.30 Uhr Offenes Malen für Kinder; mehr Infos unter [www.kunstkreis-eutin.de](http://www.kunstkreis-eutin.de).

**Landesbibliothek, Schlossplatz 4:**  
Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag von 9.30 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag von 9.30 bis 13 Uhr und Donnerstag 9.30 bis 19 Uhr.

**LiteraturGalerie 64, Plöner Straße 64:**  
Öffnungszeiten: Samstag und Sonntag von 14 bis 18 Uhr oder nach Vereinbarung. Um Anmeldung bis drei Tage vorher wird unter 04521-7648681 gebeten.

## AUSSTELLUNGEN

**Ostholstein-Museum, Schlossplatz 1:**  
Bis Februar 2014 bleibt das Museum wegen Umbaumaßnahmen geschlossen! Dauerausstellungen: Eutin zur Goethezeit 1800, Landschaftsmalerei, Fayence (Eutiner Silber und Zinn)  
Infos unter 04521-788520 oder [www.oh-museum.de](http://www.oh-museum.de).

### BAD MALENTE

**Immenhof-Museum, Kampstraße 1:**  
Mittwoch, Freitag bis Sonntag und Feiertags 14 bis 17 Uhr, Infos unter 0151-10212951

**Atelier Anne Dörte Meyer, Klaus-Groth-Weg 19:**  
„Wasser bis vor die Haustür“ – Landschaftsbilder aus Norddeutschland.

**Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4a:**  
Bis zum 31. März: Mensch – Geist – Würde, Kreisbilder von Harald Nöding  
Öffnungszeiten: Täglich von 8.30 bis 18 Uhr

## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

### BAD MALENTE

**Montag, 13. Januar**  
16-19 Uhr: Spiele- und Turnier-Nachmittag, Jugendkulturzentrums, Neversfelder Straße 10, Tel. 04523-3773

**Dienstag, 14. Januar**  
15-17 Uhr: Volkstanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22  
17.30-19 Uhr: Folkloretanz der AWO Malente, Infos unter 04523-5439, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Mittwoch, 15. Januar**  
14-17 Uhr: Spiele-Nachmittag der AWO Malente, Infos bei Herrn Weber unter 04523-5439, Anmeldung nicht erforderlich, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**Donnerstag, 16. Januar**  
9.30-11 Uhr: Gedächtnistraining, Arbeiterwohlfahrt Malente, AWO-Bürgerhaus, Kellerseestraße 22

**BOSAU**  
**Mittwoch, 15. Januar**  
11-18 Uhr: Öffnungszeiten der Leihbücherei, Gemeinde Bosau, Haus des Kurgastes

**EUTIN**  
**Dienstag, 14. Januar**  
9.30-11.30 Uhr: Mutter-Baby-Treff, Sozialdienst Katholischer Frauen e. V., Gemeindehaus St. Marien, Plöner Straße 44

**Donnerstag, 16. Januar**  
14-18 Uhr: Bekleidung aus zweiter Hand, DRK Eutin, DRK Eutin, Elisabethstraße 17

## Beilagen-Hinweis

Dieser Ausgabe unseres Familienwochenblattes liegen folgende Prospekte bei:

- Aldi
- Plaza
- Markant

Wir bitten um freundliche Beachtung. Fragen hierzu beantworten wir Ihnen gern unter 04521/7011-0.

## FREIZEIT, HOBBY, KURSE

**Freitag, 17. Januar**  
14-16 Uhr: Klönen, Kaffeetrinken und Kartenspiel der AWO Eutin, Infos bei Gisela Poersch unter 04521-4630, Bürgertreff, Stolbergstraße 8

**SCHÖNWALDE**  
**Mittwoch, 15. Januar**  
14.30 Uhr: Altenbegegnung der ev.-luth. Kirchengemeinde Schönwalde, Gemeinde-saal

## FÜHRUNGEN

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 16. Januar**  
15-17 Uhr: Winterführung „Malente entdecken“, Tourismus-Service Malente, Bahnhofstraße 3

**Freitag, 17. Januar**  
10 Uhr: Immenhof-Filmtour, die Teilnehmer werden entführt auf den filmischen Reitwegen zu den einstigen Original-Drehorten, Anmeldung unter 0151-10212951, Immenhof-Museum, Kampstraße 1

## MÄRKTE

**BAD MALENTE**  
**Donnerstag, 16. Januar**  
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Lenter Platz, Tel. 04523-99200

**EUTIN**  
**Samstag, 11. und Mittwoch, 15. Januar**  
8-13 Uhr: Wochenmarkt, Markt

## MUSIK, FESTE, PARTYS

**AHRENSBÖK**  
**Sonntag, 12. Januar**  
11 Uhr: Neujahrsempfang, Bürgerhaus Ernst und Elly Prüß, Mößberg 3

**BÖBS**  
**Samstag, 11. Januar**  
15 Uhr: Tannenbaumschneiden, Dorfschaft Böbs-Schinkenrade, Dorfplatz

**EUTIN**  
**Sonntag, 12. Januar**  
11.30 Uhr: Neujahrsempfang der Stadt Eutin und dem Aufklärungsbataillon 6 „Holstein“, Schlossterrassen

**BAD MALENTE**  
**Samstag, 11. Januar**  
11 Uhr: Neujahrsempfang der Gemeinde Malente, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

**SIEVERS DORF**  
**Samstag, 11. Januar**  
16 Uhr: Winterfeuer mit dem Verschönerungsverein Sieversdorf, Platz hinter der Aue beim Hof Osterkamp

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

**AHRENSBÖK**  
**Donnerstag, 16. Januar**  
15-16 Uhr: Sozialberatung durch das Kreisjugendamt, Ansprechpartner Hartmut Tolk unter 04521-788305, Altes Rathaus

## SELBSTHILFE-GRUPPEN UND BERATUNGEN

19.30 Uhr: Selbsthilfeeinrichtung für Menschen mit Suchtproblemen, Freundeskreis Ahrensböck, Pastorat, Wallrothstraße 7 - 9

**EUTIN**  
**Samstag, 11. Januar**  
16 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA)-Meeting, Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin, Plöner Straße 61

**Montag, 13. Januar**  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20  
16-18 Uhr: Suchtberatung der Vorwerker Diakonie, Suchtberatungsstelle, Lübecker Straße 23

**Dienstag, 14. Januar**  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877  
9-11 Uhr: Sprechstunde des Vereins zur Hilfe Krebskranker Ostholstein e. V., Onkologische Tagesklinik, Hospitalstraße 22  
19 Uhr: Anonyme Alkoholiker (AA) - Meeting, Katholisches Gemeindehaus, Plöner Straße 44

**Mittwoch, 15. Januar**  
19.30 Uhr: Treffen des Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe Eutin, Eckhard Tietz unter 0171-9363349 oder Klaus Reithmeier unter 04504-3418, Gemeindehaus, Plöner Straße 61

**Donnerstag, 16. Januar**  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Hospizinitiative Eutin e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 20  
9-12 Uhr: Sprechstunde, Sozialverband Deutschland e. V., Albert-Mahlstedt-Straße 39, Tel. 04521-2877  
15.30-17 Uhr: Sprechstunde und Beratung zum Thema „Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung“, Verein für Personensorge und Betreuung Ostholstein e. V., Lübecker Straße 36, Tel. 04521-1823  
16 Uhr: Frauen-Kontaktgruppe (40 bis 50 Jahre), Infos unter 04521-73043, Frauennotruf

## SPORT

**BAD MALENTE**  
**Samstag, 11. Januar**  
14 Uhr: Lauftreff für jedermann, Parkplatz am Bergegehölz, Eutiner Straße

**Montag, 13. Januar**  
10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergegehölz, Eutiner Straße  
18.30 Uhr: Schießtreff, Schießsportzentrum, Neversfelder Straße

**Mittwoch, 15. Januar**  
10 Uhr: Nordic-Walking, Parkplatz am Bergegehölz, Eutiner Straße

**EUTIN**  
**Samstag, 11. Januar**  
15-21 Uhr: Punktspiel, Tennisclub Grün-Weiß Eutin von 1950 e. V., Gustav-Tesna-Halle, Blaue Lehmkuhle

**Sonntag, 12. Januar**  
13-19 Uhr: Punktspiel, Tennisclub Grün-Weiß Eutin von 1950 e. V., Gustav-Tesna-Halle, Blaue Lehmkuhle

**Donnerstag, 16. Januar**  
20-21 Uhr: Skigymnastik des TSV Fissau, Wilhelm-Wisser-Schule/große Halle, Elisabethstraße

**Veranstaltungen**  
[www.der-reporter.info](http://www.der-reporter.info)

C 26207

der  
reporter

Das Familienwochenblatt  
am Wochenende

der reporter Eutin  
Lübecker Straße 12, 23701 Eutin  
Tel. (0 45 21) 70 11 - 0,  
Fax (0 45 21) 70 11 33

BURG-VERLAG GmbH & Co KG  
Fehmarn'sches Tageblatt  
23769 Burg auf Fehmarn  
Gertrudenthaler Straße 3

Herausgeber: Burg-Verlag  
Anzeigen: Stefan Reich, Stefan Taubitz,  
Olaf Glau, Elisa Spindler

Redaktion: Esther Dörnhöfer  
Gesamtherstellung: Burg-Verlag  
19. Jahrgang  
Gültige Anzeigenpreisliste: 1/2014

Auflagenkontrolle durch  
Wirtschaftsprüfer nach den  
Richtlinien BVDA und BDZV

Druckauflage 1. Quartal 2013  
Ausgabe Eutin/Malente: 27.285

**Annahmeschluss für Anzeigen und Redaktion:**  
donnerstags 16 Uhr!  
**E-Mail für Anzeigen:**  
[anzeigen@der-reporter.info](mailto:anzeigen@der-reporter.info)  
**E-Mail für Redaktion:**  
[redaktion@der-reporter.info](mailto:redaktion@der-reporter.info)

Für Hörfehler, die bei der telefonischen Aufgabe von Annoncen entstehen, übernimmt der Verlag keine Haftung. In jedem Fall ist der Auftraggeber zur Zahlung der Annoncen-Rechnung verpflichtet.

## THEATER

## EUTIN

Dienstag, 14. Januar

20 Uhr: Abschied ist ein schweres Schaf, Kulturbund, Kommunales Kino (Binchen), Albert-Mahlstedt-Straße

## SÜSEL

Samstag, 11., Sonntag, 12. und

Freitag, 17. Januar

19.30 Uhr: Spektakel bi Chrischan, Kulturscheune, Pastor-Dr.-Fuchs-Weg 3

## VEREINE

## AHRENSBÖK

Samstag, 11. Januar

9-17 Uhr: Geflügelausstellung des Rassegeflügelzuchtverein Ahrensböck von 1897, Kaninchenzuchtverein U 102

Sonntag, 12. Januar

9-16 Uhr: Geflügelausstellung des Rassegeflügelzuchtverein Ahrensböck von 1897, Kaninchenzuchtverein U 102

Dienstag, 14. Januar

19.30 Uhr: Chorpöbe der Ahrensböcker Singgemeinschaft e.V., Altes Rathaus  
19.30-22 Uhr: Schießtraining der Ahrensböcker Gill vun 1490 e.V., Schützenhalle

## BAD MALENTE

Montag, 13. Januar

18 Uhr: Treffen des Bridgeclub Malente, Infos bei Frau Lindner unter 04523-6543, Wyndham Garden, Diekseeepromenade 13

18-19 Uhr: Kneipp-Sprechstunde, Kneipp-Verein Holsteinische Schweiz e.V., Anmeldung bei 04523-3016, Haus des Kurgastes, Bahnhofstraße 4 a

Donnerstag, 16. Januar

16-18 Uhr: Briefmarken-Tauschtag, Verein der Briefmarkenfreunde Eutin/Bad Malente e.V. von 1954, Restaurant „Marktplatz“, Lindenallee 14

## BOSAU

Montag, 13. Januar

15-17 Uhr: Treffen der Handarbeitsbienen, Landfrauenverein Bosau e.V., Haus Schwanensee, Plöner Straße 17

## EUTIN

Sonntag, 12. Januar

11 Uhr: Wanderung von Schönwalde zum Bungsberg in das Scheelholz Buchholz mit dem Wanderverein Ostholstein e.V., Berliner Platz

Montag, 13. Januar

19-21 Uhr: Offene Abende im Tischbein-Gartenhaus. Gäste sind willkommen, Tischbein-Gartenhaus, Stollbergstraße 8  
19.30 Uhr: Probeabend des Eutiner Männergesangsvereins von 1843, St.-Elisabeth-Krankenhaus, Plöner Straße 42

Mittwoch, 15. Januar

9.30-11.30 Uhr: Öffnungszeiten der Stramplerkiste, SkF Eutin e.V. Beratungsstelle für Frauen, Familien und Schwangere, Plöner Straße 46 a

Freitag, 17. Januar

19.30 Uhr: Treffen der Marinekameradschaft, Vereinsheim, Schlossgarten 9

Lesen Sie mit:

immer Mittwoch und Samstag

der  
reporter

## Kirchliche Nachrichten

## EUTIN

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Eutin**  
**St.-Michaelis-Kirche, Schlossstraße 2**

Sonntag, 12. Januar

10.30 Uhr: Gottesdienst

Gemeindesaal, Schlossstraße 11

Dienstag, 14. Januar

20 Uhr: Probe Eutiner Kantorei

Mittwoch, 15. Januar

17 Uhr: Probe Singkreis an St. Michaelis

Donnerstag, 16. Januar

15 Uhr: Seniorennachmittag I und V, 19 Uhr: Gesprächskreis I

Freitag, 17. Januar

12 Uhr: Mittagstisch

Haus der Begegnung/Quitschenbarg

Am Schlehenbusch 8

Mittwoch, 15. Januar

15 Uhr: Seniorennachmittag III

Gemeindehaus Fissau, Dorfstraße

Donnerstag, 16. Januar

19 Uhr: Trommelgruppe

Freitag, 17. Januar

18.30 Uhr: Probe Fissauer Chor

Gemeindehaus Neudorf

Plöner Straße

Sonntag, 12. Januar

9 Uhr: Gottesdienst und im Anschluss Kirchenkaffee

Montag, 13. Januar

19 Uhr: Bibelkreis

Dienstag, 14. Januar

19.30 Uhr: Probe Neudorfer Singkreis

Katholische Kirchengemeinde

St. Marien Eutin

Plöner Straße 44

Samstag, 11. Januar

18.30 Uhr: Eucharistiefeier

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Eucharistiefeier

Montag, 13. Januar

9 Uhr: Laudes

Dienstag, 14. Januar

19 Uhr: Spieleabend der Kolpingsfamilie

Mittwoch, 15. Januar

9 Uhr: Laudes

Donnerstag, 16. Januar

8.30 Uhr: Laudes

Freitag, 17. Januar

18.30 Uhr: Laudes

Freie Evangelische Gemeinde

Industriestraße 11

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergruppen

Montag, 13. Januar

15 Uhr: Winterspielplatz

Donnerstag, 16. Januar

9.30 Uhr: Spielkreis; 15.30 Uhr: Seniorenkreis bei Reinhold Sommer

Freitag, 17. Januar

19.45 Uhr: Teen-Treff und Jugend

Evangelisch-Freikirchliche

Gemeinde Baptisten

Plöner Straße 123

Sonntag, 12. Januar

10-11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergruppen, Infos unter www.Baptisten-Eutin.de

Dienstag, 14. Januar

19.30 Uhr: „Unser Dienstag“ mit Bibel, Gebet, Gesang, Gespräch. Infos bei dem Ehepaar Witthohn unter 04523-3592 oder www.Baptisten-Eutin.de

Freie Christengemeinde Eutin

Neumühle 1

Sonntag, 12. Januar

9.30 Uhr: Gottesdienst

## EUTIN

Dienstag, 14. Januar

19.30 Uhr: Bibel- und Gebetsstunde

Jehovas Zeugen

Königreichssaal

Alte Lübecker Landstraße 22

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Zusammenkunft für die Öffentlichkeit; 10.35 Uhr: Wachturm-Studium

Mittwoch, 15. Januar

19 Uhr: Versammlungsbibelstudium, Theokratische Predigtdienstschule, Dienstzusammenkunft

**Leuchfeuer-Gemeinde Lebendige Kirche in Eutin**

Friedrichstraße 10

Sonntag, 12. Januar

10.30 Uhr: Gottesdienst in der Friedrichstraße 10, Info unter 04521-7747274

Neuapostolische Kirche Eutin

Plöner Straße

Sonntag, 12. Januar

9.30 Uhr: Gottesdienst. Weitere Gottesdienste und Veranstaltungen sind der Info-Tafel zu entnehmen

## MALENTE

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Malente**  
**Maria-Magdalenen-Kirche**

Sonntag, 12. Januar

9.30 Uhr: Gottesdienst und anschließend Kirchenkaffee im Haus der Kirche

Gemeindehaus

Dienstag, 14. Januar

15-17 Uhr: Handarbeitskreis; 15-17 Uhr: Basteln für Kinder

Mittwoch, 15. Januar

16.30-18 Uhr: Töpfern für Kinder; 18.30-20 Uhr: Töpfern für Erwachsene

Donnerstag, 16. Januar

16.30-18 Uhr: Band; 19.30-21.30 Uhr: Kirchenchor

Kindergarten Pustebume

Janusallee 5

Dienstag, 14. Januar

15-17 Uhr: Krabbelgruppe

Mittwoch, 15. Januar

15-16.30 Uhr: Krabbelgruppe

Haus der Kirche, Janusallee 5

Freitag, 17. Januar

14.30-16.30 Uhr: Frauenkreis

Christliche Gemeinschaft

Königsberger Straße 38

Sonntag, 12. Januar

11 Uhr: Gottesdienst mit Kindergottesdienst

Montag, 13. Januar

Hauskreise zu erfragen unter 04523-7509 oder 3191

Mittwoch, 15. Januar

18 Uhr: Bibel- und Gebetsstunden

Katholische Kirchengemeinde St.

Marien Bad Malente

Dienstag, 14. Januar

14.30 Uhr: Rosenkranzgebet

0-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

## UMLAND

**Ev.-luth. Kirchengemeinde Ahrensböck**  
**Winterkirche im Gemeindehaus**

Sonntag, 12. Januar

17 Uhr: Gottesdienst

Katholische Kirchengemeinde St.

Marien Ahrensböck

Samstag, 11. Januar

17 Uhr: Gottesdienst

## UMLAND

**Freie Christengemeinde Ahrensböck**  
**Amselweg 1**

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

Mittwoch, 15. Januar

19.30 Uhr: Gebet

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bosau

St.-Petri-Kirche

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Gottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde Sarau

Am Kirchplatz 1

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Gottesdienst

Montag, 13. Januar

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten in Zusammenarbeit mit den Speelgörn Sarau e.V., Infos bei Tina Högrevé unter 04525-4783

Dienstag, 14. Januar

15-17 Uhr: Seniorennachmittag im Gemeindezentrum

Mittwoch, 15. Januar

9-11 Uhr: Krabbelgruppe, Infos bei Tina Lässig unter 04525-2142

Freitag, 17. Januar

8.30-11.30 Uhr: Rappelkiste für Kinder vor dem Kindergarten in Zusammenarbeit mit den Speelgörn Sarau e.V., Infos bei Tina Högrevé unter 04525-4783  
16.30-18 Uhr: Pfadfinder (ab 11 Jahren) und Wölflinge (ab der 2. Klasse), Infos bei Karsten Lemke unter 04525-3720

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Schönwalde

Jahnweg 4

Sonntag, 12. Januar

9.45 Uhr: Gottesdienst

Donnerstag, 16. Januar

14 Uhr: Seniorenbegegnungen, Jugendherbergegebäude

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Kirchnüchel

Marienkirche

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Abendmahlsgottesdienst

Ev.-luth. Kirchengemeinde

Neukirchen

St.-Johannis-Kirche, Hauptstraße 22

Sonntag, 12. Januar

17 Uhr: Langschläfer-Gottesdienst und anschließend Tee im Turm

Pastoratsscheune, Hauptstraße 22

Montag, 13. Januar

16-19 Uhr: Pfadfinder ab 13 J.

Dienstag, 14. Januar

15 Uhr: Kinderchor; 18.30 Uhr: Jugendleiterintensivausbildung

Donnerstag, 16. Januar

15-16 Uhr: Treffen der Wölflingsgruppe (7-9 Jahre); 15-16 Uhr: Pfadfinder von 7 bis 9 Jahre; 16-17.30 Uhr: Pfadfinder 10 bis 13 J.

Kindertagesstätte „Regenbogen“

Saseler Weg 2

Mittwoch, 15. Januar

15.30-16.30 Uhr: Eltern-Kind-Gruppe

Ev.-luth. Kirchengemeinde Süsel

St.-Laurentius-Kirche, An der Kirche

Sonntag, 12. Januar

10 Uhr: Gottesdienst

Mittwoch, 15. Januar

19.30 Uhr: Bibelkreis im Pastorat Süsel mit Pastor Hieber (14-tägig)

Jugendboden/Gemeindehaus Süsel

Donnerstag, 16. Januar

16.30-17.30 Uhr: Fischgruppe - Kinderbibelgruppe für Kinder ab 5 Jahren; 18-20 Uhr: Jugendtreff für Jugendliche ab 13 Jahren





Jo... es ist soweit,  
am 12.01.14 wird  
**Kraudi**  
30 Jahre alt.



Wir wünschen Dir viel Glück und alles Gute für die Zukunft.  
**Ma und Manu, Nicole und Katharina,**  
**Dein Schatzi Jasmin**

Bleib so, wie Du bist!

## Liebe Eva

zu Deinem 75. Geburtstag  
wünschen Dir alles Gute  
**Stefan & Karina**

Wir wünschen

## Rallye-Elly



alles Liebe zum  
**40. Geburtstag.**  
**Deine Sippe**



## Apotheken-Notdienst

EUTIN/MALENTE  
VD = 24-Std.-Notdienst

**Samstag, 11. Januar**  
Apotheke am Neuen Markt,  
Freischützstr. 5, Eutin,  
Tel. 04521-71731

**Sonntag, 12. Januar**  
Flora-Apotheke, Bahnhofstr. 45,  
Malente, Tel. 04523-3010

**Montag, 13. Januar**  
Apotheke in der Peterstraße,  
Peterstr. 15, Eutin,  
Tel. 04521-2544

**Dienstag, 14. Januar**  
AS Apotheke, Inh. Alexander  
Scholz, Plöner Landstraße 8-10,  
Tel. 04521-7900880

**Mittwoch, 15. Januar**  
Kur-Apotheke, Bahnhofstr. 14,  
Malente, Tel. 04523-2234

**Donnerstag, 16. Januar**  
Rosen-Apotheke, Berliner Platz,  
Eutin, Tel. 04521-798071

**Freitag, 17. Januar**  
Sonnen-Apotheke, Lübecker  
Str. 2, Eutin, Tel. 04521-2123

**Samstag, 18. Januar**  
Voss-Apotheke, Peterstr. 30, Eutin,  
Tel. 04521-70095

## Lieber Garvin

18

18 Jahre sind es wert,  
dass man Dich heute besonders ehrt.  
Drum wollen wir Dir heute sagen,  
es ist schön, dass wir Dich haben.  
Doch eines, das ist wohl sonnenklar,  
wir sind immer alle für Dich da.



Ganz herzlich gratulieren Dir  
**Mama, Papa,**  
**Jan und Berith,**  
**Anncathrin und Till**

## Arzt-Notdienst

### Eutin

Der ärztliche Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen ist außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten insbesondere an Wochenend- und Feiertagen unter der landesweit einheitlichen Rufnummer **116117** (kostenlos) zu erreichen.

Die zentrale Anlaufpraxis ist die Sana Kliniken Ostholstein GmbH, Klinik Eutin, Hospitalstraße 22, 23701 Eutin.

### Ärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 21 Uhr, Mittwoch und Freitag von 17 bis 21 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 12 Uhr und 17 bis 21 Uhr.

### Kinderärztlicher Notdienst:

Die Öffnungszeiten sind am Sa. + So. und an den Feiertagen von 10 bis 15 Uhr.  
**Das Pflegenetz im östlichen Holstein e.V. (PNöH):** Pflegeberatungsstelle Eutin  
Beraterin: Dipl. Sozialarbeiterin Jutta Heymann, Eingangsbereich der Sana Klinik Eutin, Hospitalstraße 22,  
Tel. 04521-7879222

Öffnungszeiten: Montag und Freitag von 15 bis 18 Uhr oder Pflegeberatung.Eutin@gmx.de.

**Bereitschaftsdienst der Zahnärzte Ostholstein/Nord**

(Bereiche Neustadt, Grömitz, Schönwalde, Oldenburg, Heiligenhafen, Fehmarn):  
Telefon 04521/44542

### Ostholstein/Süd

(Bereiche Eutin, Ahrensböck, Scharbeutz, Timmendorf, Bad Schwartau): Telefon 04521/6669

## Erste-Hilfe-Notdienst

### Eutin (0 45 21)

Die wichtigsten Notrufnummern:  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst bei akuten Gesundheitsproblemen:

Tel. 116117 (vorwahlfrei)

Krankentransport: Tel. 04521-19222

Sana-Kliniken-Ostholstein: Tel. 7870

St.-Elisabeth-Krankenhaus: Tel. 8020

Polizei: Tel. 8010

Überfall, Verkehrsunfall: Tel. 110

Feuer: Tel. 112

Rettungsdienst, Erste Hilfe:

Tel. 112 od. 04521-19222

Störungsdienst:

Gas, Wasser und Strom

Stadtwerke, Tel. 705-300

Stadtverwaltung: Tel. 793-0

Giftnotruf Göttingen: Tel. 0551-19240

Sperr-Notruf für Kredit- oder EC-Karten:  
Tel. 116116

## Traueranzeigen

## Irmgard Eichhorn

geb. Pape

† 2. Dezember 2013

Herzlichen Dank sagen wir allen, die ihre Trauer mit uns teilten und uns ihr Mitgefühl auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Die Beweise der Freundschaft und Verbundenheit haben uns gut getan.

Im Namen der Familie  
**Erich Eichhorn**

Bad Malente, im Januar 2014

„Lange saßen sie dort und hatten es schwer,  
doch sie hatten es gemeinsam schwer, und das war ein Trost.“  
(Astrid Lindgren)

## Hoofi

† 5. Januar 2014

Du fehlst!

Wir lieben Dich,  
Deine Mädels

**Angi, Hanni, Malchen und Ingrid**

Wir haben Hoofi's Wunsch entsprechend im engsten Familienkreis Abschied genommen und bitten von Beileidsbesuchen abzusehen.

# Schmuddelwetter ist draußen – Frühling drinnen

Frühlingsputz, gute Schmöker und ein Spaziergang machen den Nicht-Winter erträglich

**Eutin (ed).** Heute regnet es durch und morgen kommt mit ganz viel Glück mal die Sonne raus – dafür sind es fast frühlingshafte Temperaturen, was aber bei dem Schmuddelwetter auch kein Trost ist. Außerdem ist es Januar – da lag in den letzten drei Jahren kniehoch Schnee, die Kinder sind im Schlossgarten gerodelt und in den Vorgärten standen riesige Schneemänner. Und die, die letztes Jahr übers Schneeschippen gestöhnt haben, würden sich jetzt über ein paar Flöckchen freuen – so ist das ja kein Winter. Der könnte vielleicht – laut Wetterprognose – nächste Woche mal vorbeischaun, und so lange machen wir einfach das Beste aus dem Schmuddelwetter.

Nehmen wir mal den Weihnachtsbaum – steht der bei Ihnen noch? Dann nichts wie raus mit dem staubigen Herrn – machen Sie Platz für den Frühling, wenigstens drinnen. Und wenn der Baum raus ist, dann ist Zeit für einen ausgiebigen Nach-Weihnachtsputz – draußen regnet es ohnehin, also nicht wie den Feudel geschwungen und mal ordentlich ausgemistet. Staubwischen schadet auch nicht – und dann rein mit dem Frühling. Bei Ihren Floristen vor Ort gibt es längst die ersten Tulpen, außerdem Hyazinthe, Narzissen, Traubenhyazinthen und bunte Tulpen im Topf. Sie blühen im warmen Zuhause schnell auf und sorgen für zauberhafte Farbflecke und einen frühlingshaften Duft. Und dann haben Sie sich einen gemütlichen Nachmittag auf dem Sofa verdient – bestimmt haben Sie noch irgendwo ein Buch rumliegen, dass Sie schon seit ewigen Zeiten lesen wollten. Wenn nicht – hier sind ein paar Tipps:

Die Analphabetin, die rechnen konnte von Jonas Jonasson – ebenso skurril und liebenswert wie der Hundertjährige, der aus dem Fenster stieg – erzählt die Geschichte des südafrikanischen Mädchens Nombeko, das in den Slums von Soweto geboren wird und dank ihrer mathematischen Gabe schafft sie es, nicht nur an der Entwicklung einer Atombombe mitzuarbeiten sondern rettet den schwedischen König auch findet das, was sie sich immer gewünscht hat.

Oder Sie begleiten Inspektor Tho-



mas Lynley auf seiner Reise in die Toskana – im neuesten Roman von Elizabeth George macht Lynley sich auf den Weg, ein kleines Mädchen aus den Händen seiner Entführer zu retten und seine Assistentin Barbara Havers vor einem folgenschweren Fehler zu bewahren. „Nur eine böse Tat“ ist ein echter George und macht nicht nur Lynley-Kennern großen Spaß bis zum spannenden Ende. „Eine Handvoll Worte“ ist zweite Buch von Jojo Moyes, die im vergangenen Jahr einen Volltreffer mit „Ein ganzes halbes Jahr“ gelandet hat – es erzählt die Geschichten von Jennifer Stirling, die in den Sechziger Jahren ein sorgloses Leben an der Seite ihres Mannes führen könnte, deren Herz aber einem anderen gehört. Ihre Briefe findet 40 Jahre später Ellie – und sie macht sich auf die Suche nach Jennifers Geschichte. Wenn die Sonne rauskommt, dann denken Sie dran, einen ausgiebigen Spaziergang zu machen. Im Winter und gerade bei diesem Schmuddelwetter ist es für die Seele besonders wichtig, so viel Licht wie möglich abzubekom-

men – denn Tageslicht fördert die Produktion von Vitamin D in unserem Körper, das sorgt nicht nur dafür, dass wir weniger anfällig für Erkältungsviren sind. Vielmehr sorgt es auch dafür, dass das Risiko für Gefäß- und Stoffwechselerkrankungen sinkt – sogar in der Krebsprävention spielt es eine Rolle. Und es stärkt auch die Psyche, hellt die Stimmung auf – je mehr wir die wenigen Wintersonnenstunden nutzen, desto weniger düster ist auch unsere Stimmung. Machen Sie Ihre Spaziergänge also möglichst um die Mittagszeit und am frühen Nachmittag, wenn das Licht in dieser Zeit am hellsten ist. Machen Sie ausgedehnte Spaziergänge – wenn es sein muss, auch mit Gummistiefeln und Ostfriesennerz.

Und wenn Sie mögen, gehen Sie doch mal wieder ins Kino – im Cine Royal in Eutin läuft Dinsneys großartiges Wintermärchen „Die Eiskönigin – völlig unverfroren“, der Hobbit entführt in „Smaugs

Einöde“, der „Medicus“ ins mittelalterliche Persien und in der Matinée läuft um 11 am Sonntag „Exit Marrakech“. Wer es nostalgisch und spannend liebt, der guckt Hitchcocks „Psycho“ am Samstag um 20 Uhr im Binchen. So – jetzt steht einem schönen Wochenende trotz Schmuddelwetter nichts mehr im Weg. Wir wünschen viel Spaß und gute Laune!

## Cine Royal

Eutin • Tel. 7 26 00

Das Kinoprogramm vom 09.01. bis 15.01.2014

tägl. 15.15 u. 20.30 Uhr:

**Der Hobbit 2:**

**Smaugs Einöde** 3D, ab 12 J.

tägl. 15.15 Uhr:

**Die Eiskönigin – Völlig unverfroren** 3D, ab 0 J.

Sa. 13.30 Uhr:

**Dinosaurier** 2D, ab 6 J.

tägl. 17.30 und 20.30 Uhr:

**Der Medicus** ab 12 J.

tägl. 18.15 Uhr:

**Fack ju Göhte** ab 12 J.

So. 11.00 Uhr – Matinée, ab 12 J.:

**Der Teufelsgeiger**

So. 11.00 Uhr – Matinée, ab 6 J.:

**Exit Marrakech**

Programmansage unter  
Tel. 04521 / 401 62 36

Restaurant  
Café • Konditorei  
Cocktail-Bar

**VILLA COLONIAL**

**BLACK & WHITE PARTY**

11.01.2014 AB 21 UHR  
MIT DJ KOCHI

HINDENBURGALLEE 2 - MALENTE  
TEL. 04523 / 207815  
WWW.VILLA-COLONIAL-MALENTE.DE

## Ehemaligentreffen

Liebe Kolleginnen und Kollegen,  
wir möchten Sie auf diesem Wege recht herzlich zu unserem traditionellen Ehemaligentreffen einladen.

### Heilighafen

Freitag, 24. Januar 2014, 11 Uhr im Festsaal.  
Brunch mit warmen und kalten Köstlichkeiten.

Wir würden uns freuen, möglichst viele unserer ehemaligen Kolleginnen und Kollegen begrüßen zu dürfen.

Bitte melden Sie sich telefonisch unter 04362-911213 bis zum 20. Januar an. Danke.

Geschäftsführung und Betriebsrat

**AMEOS**

www.ameos.eu

Auch alle Silberbestecke, Zinn,  
D-Mark-Scheine & Münzen!

**Goldankauf**

**35,-**

E U R O  
für 1 Gr.  
Goldbarren 999

**GOLDJUNGS**  
Goldankauf & Verwertung

Wir kaufen auch Zahn-, Bruch-, Schmuckgold

EUTIN • Im Familia Center  
Mo.-Fr. 9.00 - 20.00 Uhr Sa. 9.00 - 18.00 Uhr  
NEUSTADT • SIERKSDORFER STR. 27  
Mo. + Di. 10.00 - 18.00 Uhr





|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9 |   |   |   | 5 |   |   |   | 2 |
|   |   |   | 9 |   | 6 |   | 3 |   |
|   |   |   | 2 | 7 |   |   | 6 | 1 |
|   |   | 2 |   | 6 |   | 4 | 7 | 9 |
|   |   |   | 4 |   | 8 |   |   |   |
| 4 | 5 | 6 |   | 1 |   | 3 |   |   |
| 1 | 7 |   |   | 9 | 2 |   |   |   |
|   | 9 |   | 6 |   | 7 |   |   |   |
| 6 |   |   |   | 3 |   |   |   | 7 |

## Theaterfahrt der Bosauer Senioren

**Bosau** (t). Am Samstag, den 18. Januar findet die diesjährige Theaterfahrt der Bosauer Senioren zur Kulturscheune nach Süsel statt. Gespielt wird um 16 Uhr das plattdeutsche Volksstück "Spetaketel bi Chrischan". Alle Teilnehmer der Fahrt werden aus den Dörfern abgeholt: Bus 1 fährt um 14:15 Uhr Klen-

zau an, um 14:30 Uhr Kiebusch/Sarau und um 14:40 Uhr Hassendorf. Bus 2 fährt um 14:05 Uhr Bosau an, um 14:10 Uhr Löja, um 14:15 Uhr Bichel, um 14:20 Uhr Wöbs, um 14:25 Uhr Hutzfeld (Heinrich Harms Schule), um 14:30 Uhr Brackrade, um 14:35 Uhr Thürk und um 14:45 Uhr Quidsof.

## Rätsel-Auflösung vom 04. 01. 2014

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4 | 5 | 2 | 1 | 7 | 3 | 6 | 9 | 8 |
| 3 | 6 | 7 | 9 | 5 | 8 | 1 | 4 | 2 |
| 8 | 1 | 9 | 4 | 2 | 6 | 3 | 5 | 7 |
| 5 | 9 | 8 | 7 | 1 | 2 | 4 | 3 | 6 |
| 2 | 3 | 4 | 6 | 9 | 5 | 7 | 8 | 1 |
| 6 | 7 | 1 | 8 | 3 | 4 | 5 | 2 | 9 |
| 1 | 4 | 6 | 3 | 8 | 9 | 2 | 7 | 5 |
| 9 | 2 | 3 | 5 | 6 | 7 | 8 | 1 | 4 |
| 7 | 8 | 5 | 2 | 4 | 1 | 9 | 6 | 3 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E | A | O |   |   |   |   | N |   |
| R | U | M | P | S | T | E | A | K |
| R | A | M | A | H | P | A |   |   |
| A | E | R | U | M | O | R |   |   |
| S | T | A | R | T | E | N | L | M |
| D | O |   |   |   |   | A | D | N |
| A | M | S | T | E | R | D | A | M |
| L | I | S | T | I | G | S | S | C |
| A | L | I | B | P | I | S | A | P |
| I | L | R | E | G | I | E | R | E |
| A | L | I | B | I | E | R | N | E |
| A | M | M | E | O | B | L | A | N |
| A | M | E | G | A | L | L | O | N |
| A | B | E | I | L | E | I | D |   |

| Ansicht, Meinung            | ein Weinver-schnitt      | schriller Signal-ton               | Matrose                          | Strom zum Ganges (Indien) | unbe- absich- tigte Falte  | Initialen der Nannini    |
|-----------------------------|--------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|
|                             |                          |                                    |                                  |                           |                            |                          |
| auf- machen                 | Eis- kunst- lauf- sprung | roter Farb- stoff                  |                                  |                           |                            |                          |
|                             |                          |                                    |                                  |                           | ge- stampf- tes Gemüse     | Flächen- maß             |
| Primzahl                    |                          | evangeli- scher Ge- meinde- helfer |                                  | eh. span. Währung (Abk.)  |                            |                          |
| kleine Licht- quelle        | Fuß- hebel (Mz.)         | dt. Normen- zeichen (Abk.)         | west- afrika- nische Sprache     | eine Zier- pflanze        |                            |                          |
| Seuche                      |                          |                                    |                                  |                           |                            |                          |
| ostasia- tisches Laub- holz |                          | ein Karten- spiel                  | Haupt- stadt der Fidschi- Inseln |                           |                            |                          |
| beson- dere Atmo- sphäre    |                          | mit Sicher- heit                   |                                  |                           |                            |                          |
|                             |                          |                                    | schlecht                         |                           |                            |                          |
|                             |                          |                                    | deutsche Presse- agentur (Abk.)  | nied- riges Liege- sofa   |                            |                          |
| Kanton der Schweiz          |                          | franz., latei- nisch: und          | chemi- sches Element             |                           |                            |                          |
| Felsen                      | Apostel der Grün- länder |                                    |                                  | zu- sperren               |                            |                          |
|                             |                          |                                    | italie- nisch: gut               |                           | Rufname von Guevara † 1967 | Ziffern- kennung (engl.) |

**Jetzt aber schnell schalten:**

**Wer seinen Kunden sagt, was er zu bieten hat, wird erfolgreich sein!**

**Wir helfen Ihnen dabei. Jeden Mittwoch. Jeden Samstag.**

Lübecker Straße 12 · 23701 Eutin · Telefon: (04521) 7011-0 · Fax: (04521) 7011-33  
www.der-reporter.info · anzeigen@der-reporter.info